Mei 26, 2021
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

CHAUFFEUR HERIDA DESPUES CU AUTO DI POLIS A DAL CONTRA SU SUZUKI SWIFT NA ALTURA DI LINEAR PARK

DIAMARS atardi algo pasa di 3'or, Polis di Oranjestad bayendo un asistencia a haye envolvi den un accidente di trafico. E accidente a sosode poco pariba di e parke unda e busto di Boy Ecury ta situa.

Locual a sosode tabata cu e patruya di Oranjestad tabata bayendo un asistencia y tabatin su sirene on, pero su zwaailicht no tabata sendi. No ta conoci si e por ta defecto of e tabata paga.
E Suzuki Swift lo a bay bira pa parkeer y haci un entrega, momento cu e ta birando e patruya di Oranjestad a dal e parti patras banda robes.

Mesora e agentenan a baha pa mira e situacion di e chauffeur. A resulta cu e chauffeur tabata herida, kehando di dolor den pecho. Mesora a pidi pa ambulance, esaki a tarda un poco nos mester bisa.
Na yegada Paramediconan a pidi pa materiaalwagen di Brandweer pa yuda habri e porta.
Despues cu el a wordo saca di e auto Paramediconan a transporte pa Hospital.

Departamento di Trafico a presenta pa haci un investigacion y tambe Departamento Tecnico.
E auto di Polis a sufri hopi daño y ambos mester a wordo movi cu takelwagen.















Despues cu Dangui Oduber a retira Ruben Goedhoop

Hulanda ta nombra Goedhoop como su representante den COHO

Pa controla su placa di fiansa

UN sorpresa grandi, pero na mes momento un sorpresa logico cu ta bolbe mustra cu Gobierno di Hulanda, no tin confiansa den Gabinete Wever Croes y lider di MEP Evelyn Wever Croes.

Siman cu a pasa Gobierno Hulandes a dicidi di nombra Ruben Goedhoop, kende na luna di juni di 2020 a wordo nombra pa Minister demisionario Dangui Oduber, como Director di AZV, despues di un solicitud habri y a mira cu Goedhoop tabatin tur cualidad pa dirigi AZV.

Sinembargo na luna di october di 2020, e mesun Minister Dangui Oduber a dicidi di suspende e mesun Director Goedhoop aki, ora cu a bin un disputa formal riba transporte di pashentnan cu ta rekeri trato special di cuido medico. Na mesun luna di october di 2018, a yega na un acuerdo cu sr. Goedhoop kende a ricibi loke e tempo ey a wordo cataloga como un “golden handshake” p’e por a bandona e puesto di Director di AZV y e persona aki a regresa Hulanda.

Siman pasa Gobierno Hulandes, a mira den persona di Ruben Goedhoop, como e persona ideal pa bira e “liaison hervorming Aruba” di Gobierno di Reino, den e institucion nobo conoci como COHO, cu t’e institucion cu tin cu atende cu placa di Hulanda di ayudo y con esaki lo por wordo gasta pa Gobierno di Aruba.

Pues un muestra bon cla cu Hulanda simplemente no ta confia e lider di MEP den nada cu tin di haber cu placa di ayudo y awor Goedhoop lo ta bek na Aruba den su funcion nobo y caminda cu Dangui y MEP of sin Dangui y MEP, lo bay determina den futuro con e placa di ayudo aki den forma di un prestamo, por wordo gasta y ta nan lo dicidi kico Gobierno di Aruba por haci of no por haci.

Pues claramente ta bolbe keda comproba cu Gabinete Wever Croes simplemente no tabatin e capacidad pa analisa cierto situacion y awor di repente e mesun persona aki ta para den un posicion hopi cardinal den futuro desaroyo, no riba asuntonan medico, pero riba henter e desaroyo di Aruba den proximo añanan.



Muestra no solamente di incapacidad, pero tambe di e falta di vision cu semper Gabinete Wever Croes a bin ta demostrando for di momento cu el a asumi responsabilidad di gobernacion di Aruba na 2017.

Pa colmo Prome Minister demisionario y mucho menos Minister demsionario di Salubridad, no tin absolutamente nada di protesta of di bisa riba e nombramento di Ruben Goedhoop den e posicion cu Hulanda a pidi’e p’e haci pa proximo añanan.

Su nombramento a wordo anuncia pa Gobierno Hulandes dia 21 di mei ultimo y esaki a wordo haci pa ‘Ministerie di Buitenlandse Zaken en Koninkrijksrelatie’ cu ta cay bou di e mandatario demisionario Raymond Knops.

T’e tipo di cosnan aki ta resultado di un maneho di Gabinete Wever Croes sin pia ni cabes pa tres aña y mey riba practicamente tur tereno di gobernacion, pero aki ta keda comproba cu sr. Ruben Goedhoop ta “de lachende derde” ya cu en realidad e lo a bin Aruba pa controla maneho financiero di mesun Gabinete Wever Croes cu no solamente a dicidi di retira su persona, pero a duna un suma di miles y miles di florin cu ya caba ta hopi schaars pa Gobierno, n’e persona aki cu awor ta bin den un funcion cu ni Dangui y tampoco e lider di MEP lo por mishi cune.

Prome Minister pa casi cuater aña a sconde henter su fraccion tras di su saya

Watty Vos den felis memoria, semper a bisa cu ta bon pa un politico paga tino kico e ta papia ya cu e por haya su mes ta guli su palabranan amargo bek y ta loke a sosode cu Prome Minister demisionario Evelyn Wever Croes.

Segun e lider di MEP, Mike Eman mester stop di sconde tres di saya di dos hende muher riba lista di partido AVP, sin realisa cu su propio berdad politico ta den bista di henter pueblo.

Pa casi cuater aña largo, ta su persona como Prome Minister, a dicidi kico e fraccion di MEP den Parlamento tin cu haci, ki ora nan mag di yama reunion y cual tipo di reunion nan tin mag di yama y ora cu e no ta contento con u reunion ta bayendo, e ta manda ordo for di su oficina na Cocolishi, pa para reunion pa su persona dicidi kico e Parlamentarionan di fraccion di MEP tn cu haci.

E caso mas famoso t'esun caminda e tres fraccionnan cu tabata sostene su Gobierno, mester a cancela un reunion pidi p'e tres lidernan di fraccion, pa pasa un mocion di desconfiansa contra ex Minister Marisol Lopez Tromp, pa mira con su persona lo atende cu e asunto aki.

Na final di cuenta nunca mas e reunion aki a tuma lugar y a inventa un otro triki politico, pa pone Marisol Lopez Tromp 'buitenspel.'

Gabinete Wever Croes ta bay den historia politico di e pais, como e Gobierno cu mas "bijeenkomst" a yama ya cu no tabatin confiansa pa yama un reunion publico ya cu su Gobierno simplemente no tabatin confiansa den un reunion publico cu na final di dia lo por a nifica caida di su Gobierno.

Pa bisa e lider di AVP, Mike Eman p'e no sconde tras di saya di dos miembro di partido AVP, ta algo cu su persona a bin ta haci pa algun aña caba, ya cu na varios ocasion el a manipula y defini kico e politiconan aki tin cu haci y keda sin haci.

No ta cuestion cu e miembronan di e fraccionnan aki tabata haci loke ta nan deber y obilgacion pa haci, esta di controla su Gobierno, pero tabata su persona cu semper a pusha tur hende, homber y muhernan di e fraccionnan, tras di su saya pa final di cuenta su persona impone su dictiadura riba e hendenan aki.

Kisas bisando e grito politico aki contra e lider di AVP, tabata su forma di procede, su sistema di actua cono lider di MEP y lider di su Gobierno pues esaki ta algo cu su persona ta bon custumbra di haci y semper el a haci esaki den bista di pueblo sin realisa cu loke e tabata haciendo, simplemente no tabata algo positivo pa su propio hendenan di partido y di Parlamento.

Lider di AVP Mike Eman personalmente a duna declaracion ora cu Polisnan a bin para un encuentro politico na Pos Chikito y mirando e dos damanan cu a sali dilanti y vocifera nan opinion riba loke a pasa, di repente esaki no ta bon den su bista y ta trata di bagatalisa loke e miembronan di AVP aki a haci.

Lamentablemente e miembronan di Parlamento aki a opta pa sigui sostene un Gobierno cu no tabata respeta nan como e institucion cu tin cu supervisa y controla Gobierno caminda hasta tin un Parlamentario cu a opta pa no acepta e tipo di manipulacionnan aki y a declara su mes independiente.

Pa tres aña y mey lider di MEP a converti miembronan di e tres fraccionnan aki, den un grupo di marioneta cu tin cu haci loke su persona dicidi y loke su Gobierno ta haya ta bon of no bon pa nan atende.

Na luna di maart ultimo tabata Evelyn Wever Croes como Prome Minister a dicidi di bay Gobernador y desolve Parlamento mandando su Gobierno cas den e proceso aki y awor e lider di MEP kier papia di sconde tras di saya, mientras cu su persona a sconde 11 miembro di e fraccionnan cu tabata sostene su Gobierno, tras di su saya.

Na Hulandes tin e dicho cu ta cuadra cu e mentalidad y declaracion di e lider di MEP, esta "het kan verkeren."

Den su programa di gobernacion

Partido MEP ta confirma mas medida na caminda a base di Landenpakket aproba

Prome Minister demisionario Evelyn Wever Croes, recientemente a presenta e programa di gobernacion di su partido MEP, caminda en realidad e ta crea e impresion cu su persona no a goberna e pais aki pa ultimo tres aña y mey y tampoco Evelyn tabata bibando na Aruba.

Den su declaracion na presentacion di e programa di su partido, e lider di MEP a sugeri cu "cada Arubiano por ta hopi orguyoso den tur loke nos a logra den ultimo tres aña y mey" mencionando cu e pais a pasa di un crisis pa otro.

Segun e lider di MEP, su Gobierno a cuminsa goberna den un crisis financiero, den un crisis social, den e crisis interno di Venezuela y e crisis cu el a yama constitucional, caminda Gobierno di Reino no tabatin confiansa mas den e Gobierno anterior.

Sinembargo ta mesun lider di MEP aki den campaña electoral di 2017, a sigura pueblo cu su partido lo soluciona e situacion financiero sin tuma medida, pero a bira tuma cantidad di medida contra pueblo, den e prome lunanan di su Gobierno.

E crisis social su Gobierno a dicidi di pone un suma cuantioso di miyones un banda for di presupuesto pa Minister Glenbert Croes ehecuta e plan social, e salbacion social cu nunca pueblo a haya pa mira, pero si a lanta un departamento caminda famia y amigonan a haya nombramento, pero pueblo a haya net nada.

E crisis cu Venezuela ainda ta vigente y ta e lider di MEP mes constantemente ta bisa cu frontera cu Venezuela ta keda cera por lo pronto y ainda no tin ningun indicacion cu su Gobierno a atende of soluciona e crisis aki.

Pa loke t'e crisis cu Reino constitucional cu e lider di MEP ta papia di dje, ta straño cu e ta tira esaki riba Gobierno anterior, mientras cu Secretario di Estado Raymond Knops constantemente ta bisa cu Evelyn Wever Croes, no ta cumpli cu palabracionnan cu su persona mes a trece dilanti pa wordo atendi.

Ya na luna di november di 2018, e lider di MEP a firma un protocol cu Hulanda tabatin y ainda tin pa e wordo cumpli y mesun cos cu medidanan den cuido medico cu Evelyn a trata di tira den scochi di Knops, pero kende despues a desmenti esakinan.

Pa colmo pa den e programa cu e lider di MEP a presenta ta para lo siguiente:

"E acuerdo firma cu Hulanda (Landspakket) tambe mester ser mira como parti di e reformanan cu MEP ta premira p'e añanan nos dilanti. Mayoria di e temanan den e acuerdo firma (red. cu Evelyn a firma), ta consistente n'e temanan di e Masterplan. Esaki ta haci cu e caminda pa encamina ta cuadra cu e pensamento local pa reforma y restructura Aruba pa un Aruba resilente y fuerte den e periodo nos dilanti."

Pues esaki ta "duidelijke taal", cu tin mas medida na caminda, mas medida cu e lider di MEP a bay di acuerdo cu nan pa saca e pais dilanti, e mesun pais cu Evelyn a bisa pueblo den campaña di 2017, cu e lo soluciona e asuntonan aki sin mishi cu cartera di pueblo, pero mientrastanto su Gobierno a ranca y kita e cartera for di henter pueblo caba.

Sin duda por conclui cu pueblo por spera mas medida na caminda y cu esakinan segun e lider di MEP, ta adicional cu loke su Gobierno caba a tuma contra pueblo y cu e biaha aki si, MEP lo saca e pais dilanti!

"Conciudadanonan, bo por ta hopi orguyoso. Cada Arubiano por ta hopi orgulloso den tur loke nos a logra den e ultimo 3 aña y mey. Nos a pasa di un crisis pa otro. Nos a cuminsa cu e crisis financiero, nos a pasa den crisis social, nos a pasa den e crisis di e impacto di e crisis interno di Venezuela. Un crisis constitucional den reino ora no tabatin confiansa mas cu e gobierno anterior di Aruba. Ora nos a kere cu nos a pasa tur e crisisnan, ora nos a cuminsa lanta cabes y financiermente nos a pone e país aki den rumbo stabiel, nos a haya e pandemia. Pero como ciudadano di pais Aruba nos a mustra cu nos ta hendenan fuerte y resiliente,'

Gobierno ta aclaria:

Señor Pik Pisas no a bin Aruba pa reuni cu Gobierno





CONTRARIO na loke algun medio di comunicacion a indica, Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta aclaria cu e no a nenga di ricibi señor Gilmar S. “Pik” Pisas.

“Nunca mi a nenga di ricibi ningun colega di Corsou of otro pais den Reino. Mi no a haya peticion di sr. Pisas pa reunion. Mi a compronde cu e lo tabata na Aruba pa un biahe priva y mi ta contento cu el a scoge Aruba pa descansa.
Semper e portanan di nos Gobierno ta habri pa ricibi tur nos coleganan di Corsou, Mescos cu tur otro pais den Reino”, Prome Minister Evelyn Wever Croes a enfatisa.

MALCONTENTO
For di Corsou nos a recibi informacion cu e partido di coalicion, PNP no ta contento cu Pik Pisas, kende a declara na Aruba, cu el a bin Aruba pa reuni cu un amigo di dje, Melvin Tromp di AVP y den mesun rosea a duna di conoce cu e lo tin un audencia cu Prome Minister Evelyn Wever Croes dialuna mainta.
PNP no a ser poni na altura di e reunion aki, te hasta p’e papia riba COHO cu Evelyn Wever Croes. Pero ora cu Pisas no por a haya e reunion anuncia, despues di a haci varios yamada, Pisas a conclui cu Evelyn Wever Croes no kier a recibi’e.

Ta berdad cu Pik Pisas no ta Prome Minister ainda di Corsou y ainda ta Parlamentario y como tal no por reuni cu Evelyn Wever Croes den su calidad di Prome Minister pa te hasta discuti riba COHO.
Aki na Aruba adelanta a ser bisa, cu unabes cu Pik Pisas a bin Aruba pa campaña cu su amigo di AVP, Melvin Tromp, cu hamas e lo ta bon bini serca Evelyn Wever Croes.

Kico salud mental ta encera y dicon e t'asina importante?

ACTUALMENTE nos ta den luna di mei cu t'e luna di conscientisacion di salud mental'. Ironicamente nos a wak e caso hopi lamentabel di hoben John Semeleer na comienso di luna.

Hopi hende a reacciona asombra cu algo asina a sosode, aunke tras di cortina y hopi biaha hasta den pleno bista tin hopi hende cu ta lucha un bataya 'invisibel' y/of ta duna señal scondi pa haya e asistencia cu kisas nan ta desea, pero no sa con pa expres'e.

Tin un cantidad grandi di hende cu no ta na altura di kico eigenlijk salud mental ta encera y pakico e t'asina importante.

E falta di comprension di e dos bandanan aki ta haci'e dificil pa uno c'e otro compronde otro y p'esey mester pone un enfoke riba e topico aki pa preveni mas caso fatal den futuro.

Mas y mas e tema di salud mental ta wordo treci dilanti den transcurso di e añanan - **pero pakico e ta algo esencial y kico e ta?**

Salud Mental ta inclui nos bienestar emocional, psicologico y social. E ta afecta con nos ta actua, pensa y expresa nos mes.

E ta determina con nos ta maneha stress, relaciona cu otro hende y traha nos decisionnan.

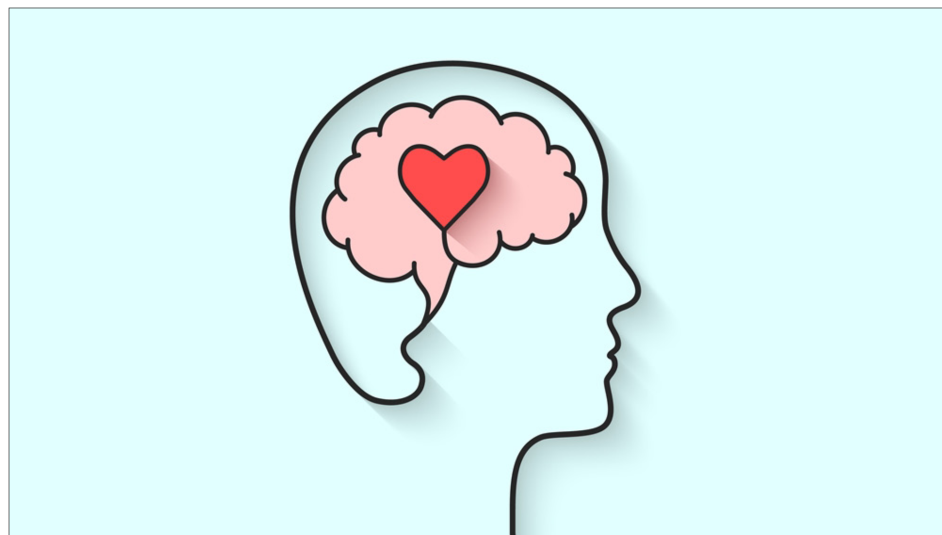
E ta importante den tur etapa di nos bida; desde infancia y adolesencia te cu ora nos ta adulto. Diferente factor por afecta nos salud mental, manera genetica, kimica celebral, experiencianan traumatico of abuso y historia familiar di problema pa cu salud mental, pa nombra un par.

Tin un concepcion falso cu hende cu problema mental ta un menasa publico y mester wordo isola.

Mientrastanto mayoria di hende cu ta bataya problema interno den tur sorto di status social ta aparenta di ta na bon salud.

E berdad incomfortabel ta cu mas hende cu bo ta kere tin algun of otro conflicto den nan mes, n'e punto cu nan ta practica habitonan dañino manera consumo excesivo di substancianan cu ta altera nan realidad.

Cua t'e señalnan cu por indica cu un persona tin problema cu su salud mental?



-Comemento/drumi excesivo of minimo
-Distanciamento di amistadnan y hobby(nan)
-Energia abou of casi no-existente
-Sentimento bashi/indiferencia of cu nada no tin importancia mas
-Dolornan sin causa
-Sinti mane no tin speransa
-Bebemento, humamento of consumo di droga mas cu usual
-Confusion inexplicabel, rabia, lubida lihe, "on edge", miedoso y irita
-Grita familiarnan y amistadnan
-Experiencia cambio emocional grandi cu ta causa problema den relacionnan
-Memorianan y pensamentonan persistente cu no por sali di bo cabes
-Tende vosnan of kere den cosnan cu no ta berdad
-Contempla pa causa daño na bo mes of otronan
-Inabilidad pa haci cosnan basico manera bay trabou, scol of cuida bo yiunan.

Maneranan pa mantene un estado mental positivo y saludabel:

-Conecta cu otro personanan
-Busca ayudo profesional si bo ta sinti bo mester di dje
-Mantene bo mes fisicamente activo
-Yuda otro personanan
-Haya suficiente soño
-Desaroya abilidadnan pa deal cu problemanan interno

E ta importante pa papia cu sernan keri y amistadnan cercano. E ta ok pa no sinti ok tur dia. Si bo wak un persona cu mester di ayudo, por acerca nan na un manera comodo y kisas un dia nan lo agradecibo pa dunanan bo temp'i dia.

Parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee:

Mester eleva e balor y aprecio pa nos cultura y historia

Dor di crea un sistema di educacion cultural tanto na scolnan como pafo di enseñansa



"**HUNTO** nos mester sigui avansa y eleva e balor y aprecio pa nos cultura, arte y historia dor di incorpore den nos enseñansa y na mes momento percura cu pafo di scol tambe e ta acesibel pa un y tur den nos comunidad", Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP) a duna di conoce.

Den Programa di Gobernacion 2021-2025 di partido MEP, nos a percura pa duna e punto aki su debido atencion. Como meta nos a stipula pa adapta y amplia nos programanan curicular cu ta tene cuenta cu e desaroyo holistico di e ser humano pa nan por ta bon ciudadano Arubano y di mundo.

"Den e 4 añanan nos dilanti nos lo desaroya programanan curicular cu ta stimula e.o. identidad nacional, cultura, idioma, salud, matematica, historia y derecho estatal den enseñansa primario, secundario y pre-univerisitario. Sigur e parti di educacion cultural y di nos historia na scol ta puntonan cu semper mi a para pa nan".

Tur mucha, hoben y adulto tin e derecho di disfruta di arte y cultura como parti di nan desaroyo humano. MEP su meta ta pa sigui engrandece e desaroyo di arte y actividadnan cultural pa henter pueblo di Aruba por biba y experiencia cultura.

Participacion t'e mihor manera pa conscientisa y educa nos comunidad di e balor grandi di su herencia cultural. P'esey mes ta sumamente importante y necesario pa incorpora nan den nos programanan curicular di scol. E ta haya un aspecto mas concreto y obligatorio y no ta depende mas di e posibilidad y interes di cada hogar.

Parlamentario Tromp-Lee a remarca cu cultura y arte ta haci cu nos educacion ta bay ta mas bibo y concreto. Nan lo inspira, stimula, motiva y brinda nos studiantenan experiencianan inolvidabel. Nan ta forma pilarnan importante pa crea ciudadanonan cu pensamento critico y cu un identidad fuerte.

Nos lo crea entre otro futuro profesionalnan cu ta 'think outside the box', ta creativo, y no tin miedo pa expresa nan opinión y splica esaki. Mi ta convenci cu cultura t'e herment pa yuda construi un sociedad resiliente pa surpasa e consecuencia di e pandemia aki y cualkier otro reto cu bin riba nos caminda.

Pa realisa e puntonan importante aki MEP lo percura pa institui un Comision Nacional pa Educacion Cultural, pa den colaboracion cu Departamento di Enseñansa, traha riba un sistema di educacion cultural tanto na scolnan como pafo di enseñansa.

Pa loke ta trata ampliacion di e curiculo escolar, nos tur conoce e situacion di scarsedad di empleado na afdeling di Curiculo na Departamento di Enseñansa.
P'esey mes a incorpora den nos Programa di Gobernacion pa pecura pa amplia e ekipo di profesionalnan cu ta traha riba curiculo n'e mesun cantidad cu e tabata na 2019, incluyendo profesional nan den "instructional design".

Esaki ta sumamente necesario si enberdad kier realisa e meta aki riba menciona. Otro aspecto importante ta e alocacion di fondonan necesario pa despues cu e contenido keda stipula enberdad por produci e materialnan pa scol.

Pa loke ta trata un sistema di educacion cultural pafo di scol cu ta acesibel pa un y tur (financieramente y cua distancia) mi ta kere cu nos mester crea e mesun formato cu tabata existi tempo di Fundacion Desaroyo Educativo Comunitario (FDEC). Un formato cu a demostra di ta funciona, cu mas di 800 persona tabata uza y cu sigur a forma y desaroya hopi di nos artistanan di awendia.

Parlamentario Tromp-Lee a sigui bisa cu no ta un secreto publico cu les den cualkier disciplina di arte no ta algo cu tur famia por carga financieramente. Pa les di pintamento ya caba bo mester pensa entre Awg. 100,- pa 125,- pa luna, pa les di un instrument musical ya nos ta papia di Awg. 60,- pa 100,- pa luna y asina por sigui menciona.
P'esey t'asina necesario pa crea e plataforma pa nos mucha y hobennan por bay les di arte den nan bario y pa un suma mas social. Esaki lo por keda stipula segun entrada di mayornan por ehempel.

"Hunto nos ta avansa y mi ta convenci cu trahando hunto nos ta logra mas. P'esey 25 di juni benidero pueblo mester vota consciente. MEP a demostra cu nos a bin ta haci un tremendo trabou den Gobierno y den Parlamento. Si bo kier haya sa mas di mi persona y kico mi ta para pe, por sigui mi via mi Facebook Shailiny 'Shai' Tromp-Lee of via Instagram. E biaha aki mi ta number 11 riba e lista victorioso di MEP", Parlamentario Tromp-Lee a duna di conoce.

FMTB cu curso di percusion exitoso





DIADOMINGO ultimo 23 di mei Fundacion Movemento ta Bida a tene un anochi di entregamento di certificado na tur esnan di edad 60 plus cu a participa den un curso di percusion duna p'e experto maestro Vio Wester. Esaki a tuma lugar den aire liber di Lago Heights Club for di 6 pm pa 8.30 pm. Un total di 60 persona tabata presente riba invitacion personal di cual un lista completo di nomber y tel ta den poder di FMTB. E presentenan tabata familiar of conoci di e partisipantenan.

P'e entregamento di e certificado maestro Vio Wester a invita 5 musico, kendenan tabata, 2 trompet , 1 gitara, 1 bajo y 1 piano pa compaña e alumnonan. Un total di 5 cancion a worde toca na unda e musiconan tabata te patras di e podium y 4 rij di conga padilanti un tambor, un timbal y un maraca. Tur cu nan mondkapje bisti y riba distancia di otro.

Vio Wester mes tabata dirigi e grupo para abow y no riba stage. E alumnonan cada un a haña opportunidad pa toka 1 of 2 cancion. Tambe Mighty Reds y Mighty Cisco a canta cada un nan calypso conoci pa duna e alumnonan mas animo pa keda train y toca nan instrumento favorito.

Un total di 11 participante a ricibi nan certificado for di man di Minister Xiomara Maduro, kende a worde invita dor di FMTB pa haci esaki. Un danki pa nos Minister di Cultura pa a acepta nos invitacion.

E lesnan aki a worde duna den cuadro di e programa Hunto Grandi Grandi Hunto di FMTB y a worde financia dor di CEDE Aruba.

Tambe nos kier a gradici Tipico Palisia cu a duna un presentacion sublime despues cu un aña nan no a subi riba e tarima. Tipico Palisia ta consisti di 6 entregante y 2 di nan tambe tabata participante di e curso di maestro Vio Wester y pesey a haña e invitacion pa toca 4 cantica.

Caha di Orgel di Oslin Trimon tambe a deleita e publico cu algun cancion cu a cai masha na agrado di e publico presente.

P'e sonido no tabata mucho duro nos kier a gradici e soundman cu a pone solamente dos speaker na un banda di stage y tur hende por a conbersa trankil.

E cursonan aki ta sigi aki 2 siman cu e segundo grupo y nan lo tuma lugar na Lago Heights Club cu ta colabora cu FMTB dunando nan club gratis p'e lesnan aki.

Si bo tin 60 plus aña bo tambe por participa y por yama FMTB na tel 586-8651. Tanto damas y cabayeros por partisipa y e ta gratis.

Canasta di consumo a conoce un aumento

E canasta di consumo di e CPI ta consisti di 408 bienes y servicionan. Compara cu maart 2021, 34.6% di e bienes y servicionan aki a conoce un aumento di prijs causando un efecto di 0.81 ppt, mientras cu 47.1% ta mustra un caida di prijs, cu a contribui cu un efecto di -0.83 ppt y p'e restante 18.4% no tabatin cambio den prijs.

Prijsnan di bienes a baha cu 0.03% y a causa un efecto di -0.02 ppt. Prijsnan di servicionan a conoce un caida leve di 0.01% y a causa un efecto insignificante riba CPI di april 2021.

Core inflation

E CPIC (core inflation) - CPI excluyendo e efecto di energia y cuminda - a registra na april 2021 un caida di 1.4%. E indice di energia - cu ta consisti di e productonan: electricidad, awa, gasolin y diesel a registra un caida di -6.1%. E indice di cuminda a registra un caida di 2.6%.

Bestaansminimum

E bestaansminimum pa un hogar consistiendo di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-15 aña) na april 2021 ta Afl. 4,750, un caida di Afl. 71 compara cu april 2020 (Afl. 4.821). E bestaansminimum pa un hogar di un (1) adulto ta Afl. 2,262, un caida di Afl. 34 compara cu april 2020 (Afl. 2.296).

Aerial Dance and Performance Aruba ta presenta NA'VI









E academia di arte y baile acrobatico Aerial Dance & Performance Aruba ta den pleno preparacion pa nan proximo show, den cual alumnonan di e scol lo demostra nan talento durante un espectaculo di baile acrobatico.
Inspira p'e mundo di e pelicula Avatar, e show titula "Na'vi", lo trece arte visual y baile acrobatico hunto, presenta p'e alumnonan mes.

Aerial Dance & Performance ta un scol di baile acrobatico funda na mei 2018 y ta duna les na muchanan for di e edad di 5 aña te cu adulto. Dirigi pa instructornan profesional certifica Maria Alejandra, Kelly Moreno y Daniela Sanchez, Aerial Dance & Performance Aruba ta conta cu un ekipo motiva pa inspira alumnonan pa crece den e mundo di baile arobatico.
Durante e espectaculo "Na'Vi", e publico lo disfruta di un show dinamico, cu un variedad di elemento acrobatico manera Aerial Silks, Aerial Hoop y Aerial Cube.
E show ta conta cu participacion di mas cu 65 alumno cu ya tin lunanan practicando pa por demostra nan talento y progreso den e arte aki n'e comunidad di Aruba durante e espectaculo extraordinario aki.
Aerial Dance & Performance Aruba lo presenta "Na'Vi" riba diabierna 28 di mei 6.30 PM y diabierna 28 di mei 8.00 PM, como tambe diasabra 29 di mei 6.30 PM y diasabra 29 di mei 8.00 PM.
Pa tur esnan interesa den presencia e tremendo show aki, carchi ta obtenibel na Aerial Dance & Performance situa na Italiestraat 18 of via e number di WhatsApp +297 566-6833.
Pueblo di Aruba ta invita pa bin apoya e desaroyo artistico di nos talentonan den arte y baile acrobatico!

Encuesta di e impacto di Covid-19 riba nos recien graduadonan

Departamento di Labor y Investigacion (DAO) den colaboracion cu studiantenan di Facultad di Organization, Governance and Management (OGM) di Universidad di Aruba (UA) ta pidi encarecidamente bo cooperacion pa participa den nos encuesta. E encuesta lo ta habri for di 25 di mei 2021 te cu 11 di juni 2021.

Covid-19 ta un pandemia cu a afecta henter mundo. E pandemia no solamente a haci impacto den e area di salud, pero tambe a afecta Aruba su economia y mercado laboral.

P'e motibo aki DAO conhuntamente cu studiantenan di UA ta investigando e impacto di Covid-19 riba e mercado laboral pa loke ta trata e graduadonan di aña escolar 2018-2019 y aña escolar 2019-2020.

CON PA PARTICIPA?
E encuesta ta pa studiantenan cu a gradua durante e aña escolar 2018-2019 of aña escolar 2019-2020 y cu ta interesa pa subi mercado laboral di Aruba. Bo ta cordialmente invita pa yena e encuesta aki si bo a gradua na Aruba of den exterior y si bo ta interesa pa drenta mercado laboral di Aruba. E encuesta ta completamente anonimo y lo uza e resultadonan p'e investigacion aki solamente. Pa yena e encuesta, copia e link aki den bo browser of Ctrl+Click riba e link aki: https://forms.gle/FtjgeC8pxDDbef6v7
Si bo persona ta cumpli cu e rekisito ariba menciona, nos ta encurasha bo persona pa participa dor di yena e encuesta aki. Nos kier a gradici bo persona di antemano pa bo cooperacion. Pa mas informacion of si bo tin un pregunta, bo persona por tuma contacto cu Bureau Arbeidsmarktonderzoek di DAO na number di telefon 5237718 of manda un email pa simon.brete@aruba.gov.aw of survey2021graduates@gmail.com.





E “lider” di cualkier partido politico, cu ta sufri di un “desbalansa” severo di su berdadero “personalidad” y e “mensahe” cu e kier “bende” Pueblo, tardi of tempran ta bay forma un peliger grandi pa nos pais. Mester bay vigila esaki di serca.

++++++++++++++++++++

Dentro di poco nos lo bay haya como 12 “Plan di Rescate” tira den nos postbus na cas. Nos por lesa di e “VISIONNAN” di cada partido. TeleVision nos tur tin na cas, unico cos cu e ta haci ta “ON-OFF”, “ON-OFF”....; mescos asina nos por bisa di e “visionnan” di nos politiconan. Facil pa crea un vision, realisa esaki t’e cos!! Si Jules Verne tabata na bida, bo por a puntre’. Te awe ta un solo partido berdaderamente a realisa e “vision” di un otro partido, cu no tabata por a logra esaki!

++++++++++++++++++++++++++++

“Politiek is overal op Aruba een uit de hand gelopen zooitje”

++++++++++++++++++++++++++

No necesariamente un politico mester tin un titulo. Mester por sa un poco di historia nacional y internacional, esey ta mas cu suficiente. Tambe un par di “hersencellen” bao su craneo lo por yuda, pero mas importante ta cu e mester por “lul” hopi bon. “LINKS LULLEN, RECHTS ZAKKEN VULLEN”!!

++++++++++++++++++++++++

Gobiernonan di MEP y AVP ta mescos cu haci “sex” cuater aña largo y solamente un biaha por a logra un “orgasmo”.....

+++++++++++++++++++++++++

Shalom & Shanti.

The Ocean of Purity, Love, Bliss, Knowledge and Peace. Only great actions make you life worthwhile. Reduce your desires and you reduce your problems.Positive vibes. Solve your problems with patience and perseverance.

++++++++++++++++++++++

Bon noticia di Banco Central di Aruba:

Cantidad di placa den circulacion a expande.

++++++++++++++++++++++

Vacuna ta acto di solidaridad y responsabilidad.Niun por keda atras.

Ban vacuna.

Leadership is not about the next election, it's about the next generation.
Simon Sinek
BrainyQuote

Apparently it's my fault that the Titanic sank.
Ian Holloway

+++++++++++++++++++

The important thing is not to stop questioning.

- Albert Einstein

Love yourself when people disrespect you.

++++++++++++++++++++

Mensahe pa politiconan falso:

Amplia bo conocimento relaciona cu e sacramento di confesion y bai confesa pa limpia bo consienshi.

++++++++++++++++

Mundo di deporte kier splicacion di Lotto pa Deporte kiko ta pasando cu su placa di deporte, dor di pone e cuentanan annual audita riba website di Aruba Lottery y no dor di propaganda di *boca dushi* usando placa di deporte.

++++++++++++++++++++

Ruman, si abo ta uno cu te ainda ta tira sushi riba caya cuminsa stima nos dushi Pais Aruba.

No lubida cu esaki ta bo Cas.

++++++++++++++++++++

Politico Alan Howell Sali for di politica.

Bo ta haci bo mes manera ‘El Conde Del Guacharo’.

++++++++++++++++++++

Na caminda pa ELECCION 2021:

Partido Politiconan sin vision y plan economico pa rescata Aruba di e crisis aki, no merce
voto di confiansa di pueblo. Pesey wak bon e programma di accion di cada partido politico
y exigi mas debate politico pa wak ken ta ken.

++++++++++++++++++++++++

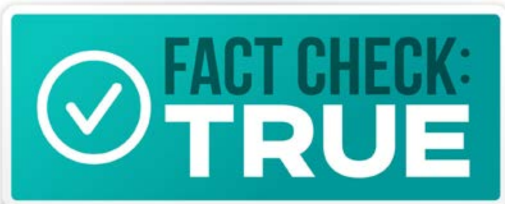
Forget the past but learn from experience and take care in the future.

++++++++++++++++++

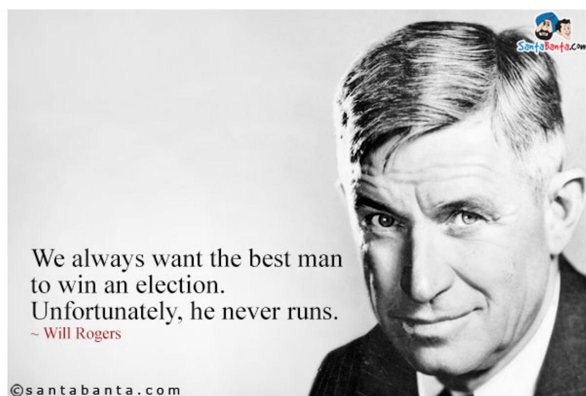
Verbaal meesterschap:

Mensen die veel praten: van de hak op de tak.
Zegt u het maar, u hebt er voor gestudeerd.
Zwartkijkers en doemdenkers.
Respecteer verschillen en verbind deelnemers.
Wel willen, maar toch lukt veranderen niet.

Sigui na otro pagina >







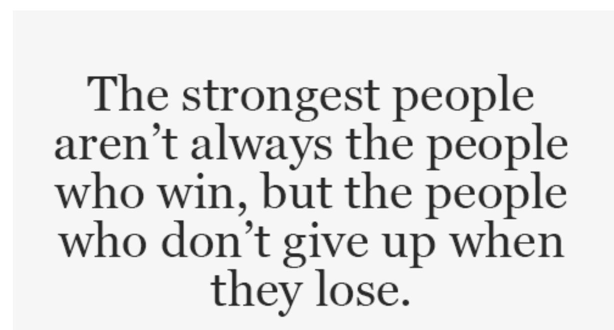












++++++++++++++++++++

Riba caya ta surgi e pregunta ta ki maneho di deporte ta tumando lugar na Fundacion Lotto pa Deporte. Na Lotto lo ta bisando deportistanan cu no tin sen, mester bai busca subsidio na Stichting Sportsubsidie Aruba (SSA). Ey nan ta wordo bisa na deportistanan cu Lotto debe SSA sen, pesey lo no tin suficiente placa pa subsidia deporte aki na Aruba.

Ta kiko ta pasando anto, ta parse un maneho macabro pa cu deporte cu hopi secrecia.

Gobierno di Aruba mes no ta haci net nada pa cambia e situacion no deseabel aki.

Ta wardando kizas riba un Gobierno nobo?

++++++++++++++++++++++

Na augustus 2021 e sector di Loteria y Catochi tambe ta bai wordo evalua dor Caribbean Action Financial Task Force (CAFTF). Lo ta bon cu den e National Risk Assessment inclui e sector aki tambe ja cu aworaki no tin ningun control ni di Banco Central ni di un organo Gaming Control Board cu no ta existi mes.

+++++++++++++++++++++

Aya banda e Raad di Toezicht di Lotto pa Deporte kier bai guera cu tur hende, awor hasta den e caso di
Endy Croes contra Ernst Young. Pa straño cu ta parse no tin placa pa deporte, pero si pa sigi paga
abogadonan bai gol. Claro, pasobra e placa no ta di e miembronan di Raad.

Nan mes no tin moda di muri, corda pa bringa casonan den Corte. E asunto aki si a bira un bomboshi. Minister Dangui Oduber hasta cuando atrobe?

++++++++++++++++

E lider di partido HTC. G. Webb ta yama su mes E Hoofd Comandante di Bootcamp.

Ta ki sorto di partido politico esaki ta?

Dios spaar nos democracia p'e no bira contamina.

++++++++++++++++++++

Ta bisa den pueblo cu tur caminda e lider actual di partido MAS a cana pasa caba.

Awor algo asina por inspira confiansa den pueblo votador?

++++++++++++++++++

Ministro di Finanza mr. Xiomara Maduro ta bisa e empleado publico ta sigura di por haya 95% di su
salario paga. Promesa politico falso o determinacion di maneho di un gobernacion nobo?

Por fabor hila fini fini pa bo no trompica.

+++++++++++++++++++++

Paga tino cu Deporte pa Fiansa: E ta net un snake pit cu ta duna rash & poison.

++++++++++++++++++

Tijd gaat snel, gebruik haar wel.

Don't find fault, find remedy.

- Henry Ford

If there is turmoil internally then everything outside seems confused.

+++++++++++++++++++++

Je moet mensen niet tegen hun zin gelukkig maken.

- Remco Claassen

++++++++++++++++++++

Let go: what's come is even better.

+++++++++++++++++++

Bo pieu di cabez ta e herida di mas grandi: Bo amigo o amiga di mas pega ta traiciona bo.

+++++++++++++++++++++

Dia Internacional di Biodiversidad 22 mei

'Nos ta Parti di e Solucion', t'e tema pa 2021

AÑA PASA Directie Natuur en Milieu (DNM) a trece padilanti p'e ocasion di observacion di e Dia Internacional di Biodiversidad e topiconan di enfoke manera con hende ta parti di naturalesa y no ta un componente separa. A haci e yamada pa nos refleha con ta anda cu naturalesa y kico por haci pa yuda e biodiversidad.

Algun di e idea y accionnan a inclui: Planta matanan local, piki y warda simianan di e matanan, proteha nos flora y fauna local, cuida abeha, join un NGO di naturalesa y comparti informacion cu otro riba e temanan aki.

E aña aki ta pidi comunidadnan rond mundo pa revisa e relacion cu nan tin cu e mundo di naturalesa. Asina tambe ta enfatisa e tema pa 2021: "Nos ta parti di e Solucion".

Aunke nos ta disfruta di hopi avancenan tecnologico, ainda mundo henter ta depende completamente di un biodiversidad sano y eco-sistemanan yen di bida pa nos awa, cuminda, medicina, paña, energia y proteccion pa menciona algun.

Biodiversidad no ta un tema facil di papia riba dje.

P'esey na nivelnan internacional tin diferente evento di dialogo ta tuma lugar manera: E di 15 reunion pa 'Convention on Biological Diversity (CBD)' caminda lo repasa e plan strategico pa Biodiversidad 2011-2020 cu a caba di transcuri; tambe ta anticipa decisionnan final p'e era despues di 2020 pa loke ta trata e framework global di preservacion di biodiversidad y ademas di e esfuersonan pa sostene biodiversidad, lo presenta dos observacion di decada pa e periodo 2021-2030: cual ta e 'Decade of Ocean Science for Sustainable Development' y e 'Decade on Ecosystem Restoration di Nacionnan Uni'.

DNM ta encurasha un y tur pa keda bon informa di e tema y vocifera bo preocupacion pa yuda naturalesa y e biodiversidad crece. Por sigui e desaroyonan mundial y temanan tocante biodiversidad riba pagina di www.cbd.int/idb/

Riba e plataforma ey lo comparti e raportnan riba e observacion di e decada cu a pasa. Asina nos por wak kico a bay bon y unda nos ta keda haci esfuerso conhunto pa preservacion di naturalesa pa un biodiversidad di nivel halto.

Oficina Central di Estadistica ta presenta e resultadonan principal di

Indice di Prijs di Consumo (CPI) pa luna di april 2021

E CPI pa luna di april 2021 ta 97.57, loke ta representa un caida di 0.02% compara cu e indice di maart 2021 (97.59) y acumulando un subida di 0.5% te cu na april di e aña aki.

E cambio di e CPI p'e ultimo diesdos (12) lunanan (April 2020 te cu April 2021) ta -0.4%, un subida di 0.5 punto di porcentahe (ppt) compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (-0.9%).

E promedio anual di e tasa di inflacion pa e periodo di april 2020 te cu april 2021 ta -2.3%, un caida di 5.5 ppt compara cu e 3.2% registra den e periodo di april 2019 te cu april 2020.

Durante e luna aki, cinco (5) di e diesdos (12) sectornan a registra caida di prijs. E caidanan cu tawata tin e mayor efecto riba e CPI a wordo registra pa e sectornan di "Mobilario" (-2.6%) y "Recreacion y cultura" (-1.8%), causando un efecto di -0.24 y -0.18 ppt. E caidanan den e restante sectornan a contribui cu un efecto di -0.16 ppt riba e CPI di april 2021.

E caidanan aki a wordo contraresta parcialmente dor di subida den e indice di e sectornan di "Transporte" (2.4%) y "Vivienda" (0.7) cu a contribui cu un efecto di respectivamente 0.31 y 0.17 ppt riba e CPI di april 2021. E subidanan den e restante sectornan a contribui cu un efecto di 0.08 ppt riba e CPI di April 2021.

E caida den e sector di "Mobilario" a wordo causa door di principalmente un caida di 9.7% den e categoria "Aparato pa uso domestico", causando un efecto di -0.26 ppt. E caida den e sector di "Recreacion y cultura" a wordo causa principalmente dor di un caida di 22.8% den e categoria "Ekipo audiovisual, fotografico y pa procesamento di informacion", causando un efecto di -0.15 ppt.

E subida den e sector di "Transporte" a wordo causa dor di principalmente un subida di 3.7% den e categoria "Gasto relaciona cu uso di vehiculo di transporte personal", causando un efecto di 0.28 ppt. E subida den e sector di "Vivienda" a wordo causa door di principalmente un subida di 3.0% den e categoria "Mantencion y reparacion di vivienda", causando un efecto di 0.16 ppt.

Parlamentario Marlon Sneek (AVP)

Flexibilisacion di medidanan, pero deporte ta sigui wordo afecta grandemente



Gobierno a anuncia un serie di medida cu lo wordo cambia entrante diamars 25 di mei caminda a dicidi di flexibilisa varios medida cu ta duna pueblo un tiki mas espacio, un tiki mas libertad pa move.
Marlon Sneek, lider di fraccion di AVP a mustra diamars mainta cu Gobierno un biaha mas ta tuma medidanan sin pensa mucho leu, sin mira kico ta importante y cual grupo e medidanan ta sigui afecta grandemente.

“Nos por a mira cu a dicidi di elimina toque de queda y tambe Prome Minister a dicidi di elimina e ‘gebiedsverbod’ na beach y riba rif, pero e prohibicion aki pa acumulacion di hende, ta keda vigente pa terenonan publico.

Un decision cu sin duda ta hopi confuso ya cu otro palabra por tin actividadnan publico riba beach y rif, pero no riba tereno publico y ora cu nos mira si a habri caminda pa nos hobennan haci deporte libremente, esaki lo no t’e caso y nan ta wordo limita sin tuma na consideracion e importancia cu deporte ta hunga den desaroyo di nos hobennan.
Mayornan y fantaiconan cu ta bay mira un wega di futbol ta keda limita na 60 persona, mientras cu deporte n’e momentonan aki tin mester di sosten di tur hende, tin mester di crea fondo pa no solamente cubri gasto di uniform y otro gastonan, pero pa sobrevivencia di hopi organisacion.

Clubnan di bala normalmente ta organisa diferente torneo den fin di siman pa recauda fondo, pa haya placa pa nan por sigui draai y percura pa nos hobennan lo por tin forma di haya uniforma nobo, material pa train caminda semper esaki tabata un forma pa organisacionnan deportivo yega na fondonan necesario.
Esey no por ainda, pero si por mira con un Minister di Deporte demisionario, ta pronkia tur siman cu Gobierno a logra di raspa un of otro tereno, kitando yerba cu a acumula, mientras cu tur probabilidad, e terenonan aki lo ta yen di yerba den algun dia atrobe.

Deporte cu ta masha esencial pa nos hobennan keda ocupa, pa nan haya algo di haci den un tempo cu no tabatin casi ningun actividad sano na cual nan por a participa, ainda ta keda bou di un presion increibel pa un Gobierno cu realmente no ta mira e importancia pa clubnan deportivo cuminsa draai manera mester ta.
Ta increibel con Gobierno ta acepta pa por tin actividad cu presencia di hopi hende riba beach of rif, caminda den pasado varios di e brotenan di e virus a tuma lugar na fiesta of otro actividnan social, mientras cu nunca a keda comproba cu na un actividad deporte, a surgi un brote di e virus aki.

Un biaha mas e Gobierno aki ta confirma cu e no tin nocion di loke e ta haci, con e tin cu haci cosnan pa sirbi interes di nos hobennan y deporte cu t’asina importante pa nos mucha- y hobennan haya algo sano pa haci, tin cu bolbe sinta warda te ora cu e Gobierno aki mira e importancia di deporte pa nos hobennan,” Parlamentario Marlon Sneek a declara.

Xpresa bo mes

Papia e berdad si

Sr. Redactor bon dia, fuera cu mi a mira y tende con nos PM ta usa su funcion y tempo di pueblo pa hasi politica personal cu segun mi den su funcion como PM e no mag di haci, mi a keda cu e pregunta cu si berdad e sa conta of ta ami ta wordo mal informa.
Si bo ta bisami cu tin 62 mil hende vacuna splikami dicon bo ta yega na 62%, pasobra segun mi esaki no por.
Na mi parecer si bo sa cu ta ongeveer 70 mil hende tin derecho di voto e ora dor cu tur bao di 18 aña no ta vacuna con bo por yega ta e 62% aki? Of t’asina cu nos tin 30 mil hende cu no tin dercho di voto riba e isla?
Esaki por ta cuadra of nos PM ta para ta tilda otro di ta gaña, e mes no ta dunando informacion corecto?
Bao di ki categoria mi mester interpreta esaki?

Si abo tin otro info cu e ora si por hustifica e 62% lagami sa.

Di acuerdo cu prome trimestre di 2021 di BCA

Confiansa di consumidor menos pesimista

Durante e di prome trimester di 2021, consumidornan tabata menos pesimista, mientras cu e confiansa di consumidor a subi te na 93,6, un aumento di 0,6 punto di indice (Grafiek 1)[1].

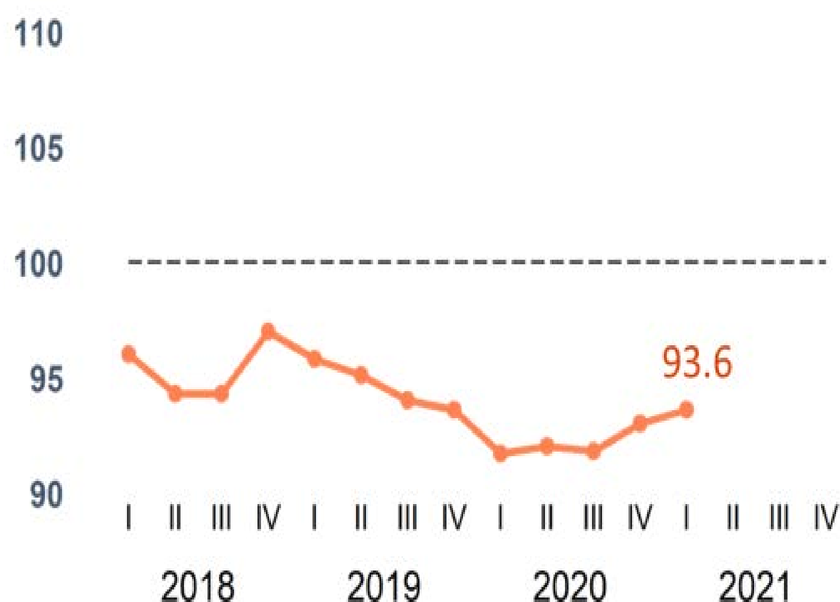
Na final di e di prome trimester, e preocupacion mas grandi di consumidornan tabata nan oportunidad di empleo mirando cu 70 porciento di encuestadornan a raporta cu pa haña trabou a bira mas dificil compara cu 6 luna pasa. Tambe, 65 porciento di nan ta haña cu e posicion financiero di Gobierno a empeora y 64 porciento a indica cu nan ta preocupa ainda pa nan estado di salud. Por nota cu 72 porciento di encuestadornan a raporta cu nan lo tuma e vacuna den 2021.

Un 56 porciento di nan ta sinti cu e condicionnan di negoshi y economico a deteriora, mientras cu 55 porciento a indica cu nan situation financiero na cas a keda igual compara cu 6 luna pasa.

Den e di prome trimester di 2021, e indice di e situacion actual a subi cu 0,4 punto di indice te na 92,1, mientras cu e indice di expectativa a crece te na 96,0, for di 94,2 den e trimester anterior, reflehando sentimentonan menos pesimista di consumidornan pa cu nan futuro. Mas cu mita (56 porciento) di e encuestadornan ta anticipa cu e periodo di e recuperacion economico di Aruba lo dura mas cu 2 aña pa recobra completamente di e crisis causa pa COVID-19. Den e di prome trimester di 2021, 72 porciento di encuestadornan a raporta cu compra di un auto no tabata apropia, 67 porciento a informa cu tuma un prestamo no tabata adecua, mientras cu casi 62 porciento a indica cu bay cu vakantie of tuma un hipoteca no tabata adecua.

Consecuentemente, e indice di habito di consumidor a subi te na 93,6 den e di prome trimester di 2021, for di 93,4 den e di ultimo trimester di 2020.

Grafiek 1: Indice di Confiansa di Consumidor



Fuente: Banco Central di Aruba

Informacion adicional riba e encuesta di confiansa di consumidor ta disponibel riba website di CBA (https://www.cbaruba.org/).

Banco Central di Aruba



Centrale Bank van Aruba

A kuminsá investigashon di poblashon di kanser na pechu di nobo despues di suspenshon dor di corona



KRALENDIJK - Entrante djárason 26 di mei 2021 hende muhé entre 50 te ku 75 aña na Boneiru por partisipá atrobe na e investigashon di poblashon di kanser na pechu. Debí na e pandemia di corona den 2020 a para esaki temporalmente. Pa e kontinuashon a traha afsprak nobo ku tur enbolbí, na Boneiru por ehèmpel ku dòkternan di kas i hospital Fundashon Mariadal i ku radiólogonan di Amsterdam UMC

Dor di detekshon mas trempan e chèns di kurá ta mas grandi i e tratamentu hopi biaha ta ménos pisa. E chèns pa fayesé dor di kanser na pechu ta mas chikitu e ora ei.

E sentro pa investigashon di poblashon di RIVM lo bai organisá un investigashon di poblashon pa kanser na pechu na Hulanda Karibense tambe. Ministerio di VWS a duna enkargo.

Start di nobo 26 di mei 2021

Den òktober 2019 un koalishon lokal di ‘stakeholder’ a inisiá ku e investigashon di poblashon di kanser na pechu. Den 6 luna luna di tempu a skrin 341 hende muhé. Den mart 2020 e investigashon di poblashon a para debí na e pandemia di corona. Entrante 26 di mei 2021 ta invitá hende muhé atrobe pa partisipá na e investigashon di poblashon.

Kalidat konfiabel

Laborantenan eksperensia di e hospital Fundashon Mariadal lo hasi e mamografia (potrèt rayo X) pa e skrinin. Dos radiólogo di Amsterdam UMC ta evaluá e potrètnan rayo X. E sentro di ekspertisio pa investigashon di poblashon (LRCB) ta responsabel pa nan edukashon i e kalidat di e skrinin.

Afspraknan kuido kontinuativo

A traha afspraknan fiho ku e dòkternan di kas i e hospital na Boneiru tokante kuido kontinuativo. E dòkter di kas ta papia tokante e iregularidat ku a diskubrí ku e hende muhénan ku a investigá.

E ta referí nan na e departamento di radiólogo òf e ‘mammapoli’ den Fundashon Mariadal pa un diagnóstiko kontinuativo. E sita ta tuma lugá dentro di un siman. Dependiendo di e resultado e ‘mammapoli’ ta sòru pa investigashon mas aleu i eventual trato.

Partisipashon

Evaluashon di e promé periodo di e investigashon di poblashon (te ku mart 2020) a mustra ku ta importante pa laga e komunikashon ta bon dirigí riba e grupo di enfoke na Hulanda Karibense. P’esei a adaptá e invitashon pa partisipá i e informashon tokante e investigashon. Tambe ta bin mas atenshon via medionan lokal i sosial pa e importansia di skrinin i detekshon trempan di kanser.

Mas informashon

Websait rivm.nl/bvoc òf pagina di facebook Bevolkingsonderzoek Caribisch Nederland

Kondekorashon Real pa Manohar Sawilani i Rupert Wallé

WILLEMSTAD. Ayera mèrdia gobernador di Kòrsou, señora L.A. George Wout, a kondekorá señores Manohar Sailani i Rupert Wallé na nòmber Rei Willem Alexander den rango di Ridder Orde van Oranje Nassau

Señor Sawilandi a risibi un kondekorashon Real pa motibu di su kontribushon na diferente evento kultural i deportivo i pa su esfuersonan na benefisio di komunidat Indio den nos pais. Señor Wallé tin mas ku 30 aña ta dediká su mes na lucha pa bienestar di hubentut na Kòrsou i Sint Maarten via Stichting Sentro di Informashon i Formashon na Bienestar di Mucha.
En relashon ku e imposibilidat pa biaha normalmente pa Venezuela aña pasá no tabata posibel pa entregá e dos kabayeronan e kondekorashon real.
Awor ku gobiernu a suavisá e restrikshonnan relashoná ku Covid, e seremonia di entrega di kondekorashon lo tuma lugá pronto huntu ku e kondekoradonan di e aña'ki.



…señores Sawilani, Su Ekselensia Lucille George-Wout i señor Wallé….

Barku di Patruya di Defensa a bolbe bèk:

Operashonnan anti-droga reanudá



WILLEMSTAD - E barku di patruya Zr.Ms. Holland ta yega bèk Kòrsou for di ayera. Ku esaki Region Karibe tin atrobe un barku di patruya operashonal na su disposishon. Ku un saludo desde Fort Krommelijn e barku a wòrdu treci aden seremonialmente pa Komandante di Forsanan Naval den Region Karibe. Zr.Ms. Holland lo permanesé den Region Karibe minimalmente pa 6 luna.
E lunanan benidero e barku lo patruyá intensivamente riba Laman Karibe. Einan entre otro e ta keda desplegá pa operashonnan anti droga, mantenshon di orden kontra kontrabanda di arma i trafikashon di hende. Pero tambe eventualmmente pa yudansa di emergensia durante orkan, paden i pafó di Reino.

E barku lo nabegá tambe pa Wardakosta, i lo envolvé su mes ku mantenshon di reglanan di medio ambiente, por ehèmpel si tin di haber ku piskamentu (ilegal).
E barku patruyero nobo ta un (*"Oceangoing Patrol Vessel")* barku patruyero pa laman ganchu, di Klase Hulandes. Zr.Ms. Holland na kuminsamentu di 2018 tabata pa ultimo biaha aktivo komo barku patruyero den Region Karibe. E barku tin tambe un helikòpter di kombate marítimo NH90 na bordo, kual eventualmente, huntu ku e barku patruyero, por ehersé operashonnan di búskeda i reskate.

Ku e presensia di e barku patruyero forsanan armá ta kumpli ku nan tareanan konstitushonal, por ehempel mantenshon di orden huridiko internashonal. E anterior barku patruyero, Zr.Ms. Groningen, a sabi di marka pouta di kapturashon di droga sinku biaha den UN luna.



Gradicimento

Di profundo di nos curason nos ta gradici tur hende cu di un of otro manera a mustra atencion, amor y cariño durante bida, fayecimento y despedida di nos querida esposa, mama, wela, ruman:



Sra. Titia G. René-Burke

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsapp, email y a hasi yamada nan telefonico. Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.
Boso muestra di atenshon tabata un gran Consuelo pa nos.



Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di no ser stima:



Sra. Gladys Juan Josefina Marin
*27-12-1955 - †21-05-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Señorita Iginia Angelina Bareño
Cariñosamente yama: "Tanchi Pipi"

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsapp, email y a hasi yamada nan telefonico. Un danki special ta bay na Dr. Tromp, Dr. Rasmijn, Dr. Algera y zuster Sandy Croes-Croes y WGK. Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.
Boso muestra di atenshon tabata un gran Consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan pa compaña nos na 1 Santo Sacrificio di misa na misa San Francisco na Playa diabierna 28 di mei pa 7 pm.

Boso presencia ta altamente aprecia.



Gradicimento/Invitacion

Na nomber di Famia Webb, Jansen y demasfamianos ta mandapalabranan di gradicimentona tur persona cu di un of otro forma a mustra nan atencion, amor,sosten y cariñodurante e momentonandificilpa cu fayecimento inespera y entierro di nosdifuntostima,



Arcangel P. Webb (Fichi)

Un danki di curazonna tur esnan cu a mandamensa-henan via carchi, whatsapp, facebook, yamadanan di telefoon pa cu nan palabranan di consuelo.
Su bon bisinjanan, conocirnan y amiga (o) nan.Susobrinanan pa nan bunita speech, Na e personal di Cheng Xing Supercenter pa nan atencionpresta.Esnan cu a hasidonashonnaComision Santana Paradera.Un gradicimento special na e personal di SpoedEisend-eHulp , Intense Care Unit pa nan atencionnanosdifuntostima.Na Aurora Funeral Home pa nan excellenteservicio.Pader Raffi y Randall Croes pa subunitacanticanan.

Alabez ta invita pa 3 Santo Sacrificio di misa cu lo tumalugarDiamars25 mei 2021, Diahuebs27 mei 2021, Diabierna28 mei 2021Pa 7.00 pm na Misa Santa Filomena ,Paradera.
Dios bendishonabosoricamente.

Pareha di turista Merikano a bati Polis na St. Maarten

PHILIPSBURG - Antayera nochi tabatin un insidente violento masha pekuliar na Sint Maarten ora un pareha di turista Merikano – nan no a bisa si ta hende pretu of blanku – totalmente for di kontròl pa konsumo eksesivo di alkohòl, a disidi di bringa i bati Polisnan ku a bai pone òrdu riba nan.

Polis a arestá e pareha Merikano na Simpson Bay anochi lat despues ku e pareha a pone drama kontra Polisnan den un bar restorant.

Dado momento e homber su wowonan a bira skur i el a drenta den kushina dje restorant i a kuminsa kibra tur glas i tayó ku el a haña den e lugá ku yama Topper's.

E hòmber tabata realmente pata-pata-pata fuma i ora dos Polis i un VKC a yega pa pone òrdu ta manera un pelikula di free-for-all tabata sosodé dilanti bisa dje publiko.

Publiko tabata filma e insidente manera loko i despues a sirkulá nan riba Facebook.

Riba un grabashon por mira polis ta boei e pareha kendenan ta na suela riba parkeerplaats di Topper's.

Tantu e homber komo e muher tabata lomba sunú i na karson dj'abou so.

E homber tabata grita e VKC pa baha for di su lomba, mientras ku e tabata resitá frasenan di e pelikula di gèngster Hamaikino "Shottas" di mas ku 20 aña pasá.

E hòmber a purba skòp e Polis, pero su patada tabata teriblemente swak, pasobra e tabata pechu'abou na suela.

Mientras ku Polis tabata hibé den 'dog-catcher', e tabata grita nan pa no mishi kune, pasobra si ta na Merka, e lo a mata nan masha dia.

Esei a provoká un miron pa splik'é ku e no ta na Merka sino na Sint Maarten.

Ora e Polis a fada di su resistensia el a zwai e homber tira den e dog-catcher. Riba un otro grabashon di vidio por mira un otro Polis doblá na dos agonisando di un skòp ku el a haña na su parti intimo i estando di boei den un outo partikular tabata zundra e Polisnan.

Direpente e homber fuma a habri e porta di dogcatcher i e agente di VKC a bira lomba pe muhé pa purba dominá e homber i e muher a haña chèns pa bula sali for di e outo i skòp e Polis den su stoma.

Djei e muher mitar sunú a trata di kore bai pero a pèrdè balans i a kai flèt riba su kara riba kaya for di unda nan a lastr'é hinka den e vehikulo polisial.

E show bochornoso a kaba ora nan a hiba nan Warda di Polis pa sera nan den sèl pa drumi te ora nan buracheria pasa.

Abuzador di yiu di kriansa menor di edat a yora di bèrgwensa den Korte

WILLEMSTAD - Durante tratamentu di e kaso ayera di Eddiamar Silvanie di 32 aña di edat den sala di Korte, kende ta un siudadano ku a abuzá di su yiu di kriansa menor di edat, Fiskal señora Monique Dennaoui Simon i abogado señora mr. Olga Lodowica a elaborá ampliamente riba e papel di prensa i medionan sosial relashoná ku e aktonan inmoral ku Eddiamar Silvanie a kometé.
Tabata durante e periodo 13 di òktober 2016 pa 13 di òktober 2020 i tambe di 13 di òktober 2020 pa 4 di maart 2021 ku Eddiamar Silvanie a abuzá di e kriatura, anto esei a sosodé tantu na Ulanda komo na Kòrsou.

Ampliamente e dagfar ta deskribí kiko eksaktamente e hòmber aki a hasi ku e víktima menor di edat, kontra pago di sumanan di plaka variando di 10 pa 45 florin, kombiná ku promesa di telefon selular.

Despues di tratamentu di e kaso aki proforma den sala di Korte, algun siman pasá a resultá ku un òf mas miembro di e komunidat aki a kombiná loke a sali publiká den korant huntu ku e akusado (Eddiamar Silvanie) su pòtrèt i di tal forma klaramente a pone e akusado aki den un spòtlait ainda mas negativo.
Eddiamar Silvanie tabata bou di un enorme preshon, ya ku el a risibí menasa te den prizon kaminda e ta enkarselá aktualmente i su dunador di trabou a bis'é flèt ku e no por reanudá su trabou mas i te hasta ta asina ku a laga sa ku lo kima su outo.

Abogado mr. Olga Lodowica a konkluí ku su kliente di e forma aki a keda kastigá muchu mas ku tabata e intenshon.
Tur esaki a sosodé promé ku Hues mes tuma un desishon, segun e abogado.

Den sala di Korte ayera tabatin momento ku lágrima a basha for di e akusado aki su wowo, indikando ku el a sinti duele di loke el a hasi. Hues señora mr. G. Edelenbos a sigui hasi tur sorto di pregunta na Eddiamar Silvanie pa saka afó kon e akusado ta sinti su mes realmente, pero e Hues finalmente a opservá ku e no tin un bista eksakto, pasobra e akusado no ta kontestá riba e preguntanan esensial ku e Hues a hasi.
Mama di e víktima tabata presente den sala di Korte ayera. E víktima, kende ta un menor di edat, ya ta na Ulanda, bibá serka wela. Tabata e mama, kende ta partner di Eddiamar Silvanie ku a deskubrí pòtrèt i filmashonnan di su yiu den akshon ku e hòmber aki i a hasi denunsia na Polis.

Hues a puntra Eddiamar Silvanie di forma konkreto si e duele ku e tin ta pasobra a deskubrié riba telefon òf ta pasobra ta duele realmente pa kosnan ku el a hasi robes.
Kontestanan riba e preguntanan aki, segun Hues señora mr. Edelenbos no ta nada kla.
Mas aleu a sigui hopi kuestionamentu riba e forma kon e hòmber aki a trata ku e mucha menor di edat aki, prinsipalmente e tipo di kòmbersashonnan ku nan sa hiba, kaminda Eddiamar Silvanie hasta a tribi kompará e muchu menor aki ku su mama, bisando e mucha flèt ku e ta trata muchu mas mihó ku su mama.
Remarkabel t'e hecho ku profeshonalnan no tabata riba un liña pa bisa si e chèns di ripitishon tei sí òf nò.

Sikiater no ta konsiderá Eddiamar Silvanie kapas pa kai den ripitishon, siendo sikólogo si.
Ademas a bini padilanti ku e akusado aki ta un uzadó di mariwana i tabatin momento ku el a pone e mucha tambe uza mariwana.

Fiskal señora Dennaoui Simon finalmente a demandá un kastigu di prizon di 36 luna di kua 18 kondishonal i un periodo di prueba di 3 aña.
Ademas e akusado mester aseptá guia di Reclassering, tratamentu via FMA, guia sikológiko i e ta prohibí pa buska kontakto ku e mucha ku el a abuzá di dje. Hues señora mr G. Edelenbos a dikta konforme e petishon di Fiskal.



In loving memory of the spouse of Herman B. Nahar

Joyce E. Nahar Brown

June 30, 1946 - May 22, 2021

She will be laid to rest on May 28, 2021. Details will follow shortly.

May Joyce rest in peace.

A rekonosé trafikashon di droga na Aeropuerto Internashonal Flamingo

KRALENDIJK - Djadumingu 23 di mei a detené dos persona na Aeropuerto Internashonal Flamingo pa sospecho di tin den poseshon i/òf pa trafikashon di supstansia narkótiko. E detenshon a tuma lugá en konekshon ku un kòntròl konhunto di Koninklijke Marechaussee i Duana Hulanda Karibense.

Durante di e kòntròl a kontrolá algun persona dor di hasi uzo di un tèst di urina, loke ta indiká si posiblemente un persona tin droga den su kurpa. Di e personanan kontrolá, dos a tèst positivo. A base di esaki Duana a detené e personanan aki i a pasa nan pa Marechaussee.

Despues di detenshon tur dos sospechoso a koperá ku e kòntròl pa medio di un "bodyscan", ku kua por mira si ta transportá droga den kurpa. Un persona a ser laga den libertat despues di e skèn, e di dos persona a keda den detenshon en espera di investigashon mas aleu.

Koninklijke Marechaussee i Duana Hulanda Karibense regularmente ta ehekutá kòntròl konhuntu na aeropuerto na Boneiru, ku komo meta identifiká i para kriminalidat ku ta krusa frontera. Koninklijke Marechaussee ta ehekutá e investigashon mas aleu riba enkargo di Ministerio Públiko.

Quota International of Aruba su board nobo p'e periodo 2021-2022



DEN nos edicion di ayera, AWEMainta a duna publicacion di e relato di instalacion di e Directiva nobo, pero si foto. Awor nos a haya e foto y asina mes AWEMainta kier publica esaki.

E directiva nobo pa Quota International of Aruba p'e aña 2021-2022 ta lo siguiente: Farida Feliciana-Figaroa; Presidente, Luzina de Greef-Mattemaker; Vice-Presidente, Mirjam Auwerda-Jansen; Secretaria, Natascha Davelaar-Jansen; Tesorera, Patricia van Brussel-Goede; Directora di Desaroyo y Crecemento.

Farida Feliciana-Figaroa den su discurso como Presidente a gradici tur Quotarians cu aña'den y añ'afo ta dedica na sirbi nos comunidad cu amor y pasion. Tambe a enfoca ariba e importancia di servicio na nos comunidad y cu hopi fe, energia y animo sigi cu e trabou cu Quota tin ta haciendo pa 35 aña.



EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djamars 25 mei 2021| Preis: $0,60

AWE UN AÑA KU ENOC A FAYESÉ

Pasonan signifikante pa rekuperá ekonomia Boneiru

A lansa Koalishon Karibense di Tribon

Biblioteka Públiko Boneiru a haña hopi buki regalo

Enkuentro sosial di 'Bonaire Bike life Team'



'Bonaire Bike life Team', durante wikènt ku a pasa a organisá un enkuentro sosial. Mayoria koredó di motosaikel ku ta forma parti di e grupo a bai na 'Coconut Car Wash' ku nan ko'i kareda, kaminda e aktividat a tuma lugá. Ta trata di e grupo di persona ku ta pendiente pa bai Sint Maarten na luna di yüli pa kompetí den fever i pustamentu. Riba potrèt algun di esnan ku tabata na e enkuentro menshoná.

Pasonan signifikante pa rekuperá ekonomia Boneiru

KRALENDIJK – Entidat Públiko Boneiru ta premirá desaroyonan positivo pa nos ekonomia. Esaki despues di kòmbersashonnan intensivo ku Ministerio di Salubridat Públiko, Bienestar i Deporte (VWS), ku e resultado ku Boneiru a bai kódigo hel bèk despues di kasi 5 luna.

A tuma e desishon aki pasobra ta parse ku awor akí Boneiru tin e kasonan di corona bou di kontròl. Por mira un bahada signifikante den e kasonan aktivo. Un otro faktor positivo ta ku Boneiru ta un di e islanan den region ku un porsentahe haltu di persona ku a pasa nan promé angua kontra corona; Ya kaba 71,5% di nos habitantenan di 18 aña bai ariba a pasa e promé angua i 38% ya kaba a pasa nan di dos angua kontra corona.

Resultado positivo

E esfuersonan di Entidat Públiko Boneiru durante e último lunanan den vários kòmbersashon ku Ministerio di Salubridat Públiko, Bienestar i Deporte (VWS) a duna algun resultado positivo siman pasá. Kompanianan di aviashon merikano no kier a kuminsá ku buelo pa Boneiru, pasobra e maneho pa por drenta nos isla konforme e areglo ministerial tabata muchu kompliká i nan sistema di salubridat públiko no por a garantisá ku biaheronan por a disponé di e resultado di un tèst di NAAT/PCR òf e tèst antígeno promé ku salida di nan buelo.

Durante un debate di TweedeKamer dia 28 di aprel ikomo resultado di kòmbersashonnan intensivo ku Ministerio di Salubridat Públiko, Bienestar i Deporte, a entregá un amienda pa hasi posibel ku por hasi e tèst antígeno na yegada tambe. Un mayoria den TweedeKamer a sostené e amienda. E ekspektativa ta ku pa mas tardá 1 di yüni esaki por bini na vigor.

E desishon aki lo trese desaroyonan sumamente positivo pa sektor di turismo i pa e motibu aki pa nos ekonomia en general i pa empleo. For di yüni kompanianan di aviashon merikano por kuminsá ku buelo pa Boneiru atrobe. Tantu Delta AirLines komo American Airlines entretantu a anunsiá ku for di 5 di yüni nan ta kuminsá bula pa Boneiru atrobe.

Mas bon notisia

Pero tin mas bon notisia: dia 11 di mei último e ministernan di Salubridat Públiko, Bienestar i Deporte, di Hustisia i Siguridat i di Asuntunan Interno i Relashonnan den Reino a laga e státùs di Boneiru komo área di riesgo haltu kaduká i entretantu e kódigo hel ta konta pa Boneiru. Pa e motibu aki ta spera un oumento di biaheronan ku ta bini ku KLM òf TUI for di Oropa. Durante kódigo orаño, ku dia 15 di desèmber Hulanda a anunsiá pa deskurashá biahamentu en general, aerolinianan i agensianan di biahe no por ofresé pakete di biahe.

Banda di esei pasaheronan no por a sera un seguro di biahe ku ta kubri Covid. Konsekuensia di esaki tabata ku e kantidat di biahero for di Oropa ku tabata yega nos isla a baha konsiderablemente. Biaheronan ku for di 19 di mei ta bula bèk pa Hulanda no tin mester di laga hasi un tèst di NAAT/PCR i/òf tèst antígeno mas.





Karentena

E konseho di karentena tambe ta vense pa nan i esaki ta hasi ku ta hopi mas atraktivo i kumbiniente pa bula pa Boneiru ku fakansi. Por lo pronto Boneiru ta eksigí sí un resultado negativo di e tèst di NAAT/PCR i/òf tèst antígeno di pasaheronan na yegada na nos isla ora nan ta bini for di un área di riesgo haltu, manera Hulanda i Merka. Entretantu tin kòmbersashonnan ta tuma lugá pa den futuro serkano hasi eksepshon pa hendenan ku ta kompletamente bakuná.

"Di parti di TourismCorporation Bonaire (TCB) nos ta sumamente kontentu ku e notisia di kódigo hel. TCB por sigui pusha mas awor ku kampañanan di merkadeo no solamente pa e merkado Oropeo pero tambe pa e merkado Merikano. Ya pa luna di mei i yüni TCB lo risibí diferente prensa di afó ku lo bishitá Boneiru i ku lo sòru pa mas eksposishon di nos isla", segun Marjolein Oleana-Business Manager TCB.E sektor di turismo, ku gobièrnu di Boneiru durante henter e periodo di Covid ta tene kontakto intensivo kuné, ta sumamente entusiasmá tokante e perspektiva pa despues di mas ku 15 luna por bolbe risibí turista merikano atrobe.

Outo ta dal den palu di lus

KRALENDIJK--Riba djadumingu 23 di mei, alrededor di 9.45 or di anochi, un outo a dal den un palu di lus na Kaya Ramona. E shofùr a deklará ku el a bai desviá pa algun kabritu i a pèrdè kontrol riba su stür i bai dal den e palu di lus. A konsekuensia di e choke algun waya di koriente a kai i a dal e pasahero levemente ku koriente.

Ambulans a transport'é pa hospital pa tratamentu médiko mas aleu. Shofùr di e outo tabata bou di influensia di alkohòl i a bai kuné warda di polis pa un análisis di rosea. El a haña un prosèsferbal i prohibishon pa kore di 2 ora.

Kiebro den restorant

KRALENDIJK-- Entre djaweps 20 i djabièrnè 21 di mei, deskonosínan a forsa porta di un restorant situá na Kaya Prensès Marie pa drenta.

E malechornan a bai ku entre otro un iPad kolo pretu i vários komestibel i bebida alkohóliko ku un balor estima di $2900. Ta investigando e kaso.

Reakshon di Unkobon riba EZ-Air

EZ-Air tabatin tur oportunidat pa reakshoná

KRALENDIJK -- Direktiva di EZ Air a reakshoná riba e komunikado di prensa di Unkobon unda a keda publiká ku EZ Air no ta tene su mes na e obligashon hurídiko pa laga e pasahero hasi un eskoho entre plaka bèk òf un 'voucher' na momentu ku un buelo keda anulá.

Unkobon di su parti ta reakshoná, indikando ku Sueyenne Dammerman, vise presidente di EZ-Air, ta lamentá ku Unkobon su publikashon ta trese e kompania den un lus negativo, siendo ku segun señora Dammerman EZ Air ta un kompania responsabel i fleksibel, komo ku nan ta ofresé e pasahero e posibilidat pa ehekutá e buelo na un otro okashon ora anulá un buelo.

Unkobon den su reakshon: "EZ Air no ta menshoná sinembargo ku responsabel i fleksibel no ta konta pa e pasaheronan ku un 'non refundable' ticket, ku no kier aseptá e oferta pa un buelo na un otro okashon. E hendenan aki ta pèrdè nan plaka.

Te na ora debolbé plaka di un 'refundable ticket' ta redusí esaki ku un multa. Esaki ta insólito, komo ku no ta kulpa di e pasahero ku e buelo a keda anulá."

Unkobon kier aklará ku promé ku a bai publisidat ku e problemátika aki, nan a aserká EZ Air den kuater okashon mustrando e kompania riba e obligashon huridiko di EZ-Air pa paga e pasahero su plaka bèk na momentu ku un buelo keda anulá.

EZ Air sinembargo a keda nenga redondamente pa debolbé e pasahero su plaka 100% bèk.

Unkobon ta lamentá ku direktiva di EZ Air mes no a reakshoná for di prinsipio riba argumentunan di Unkobon. Lo tabata muchu mas korekto si direktiva di EZ Air a reakshoná riba kontenido di e e-mailnan di Unkobon p'asina konhuntamente solushoná e problema aki.

Unkobon ta hasi un yamada na tur esnan ku ta sinti nan mes víktima di e práktikanan aki di kompanianan aéreo pa reportá esaki na Unkobon: www unkobon.org/vlucht geannuleerd/

Si no yega na un solushon ku e kompanianan aéreo enbolbí en torno pagamentu di plaka bèk pa buelonan anulá, Unkobon lo publiká den un próksimo relato di prensa eksperensha ku pasaheronan ta tin ku diferente kompanianan aéreo.

Arthur Sealy:

Eksplorá posibel koalishon di shete

KRALENDIJK -- Analista polítiko Arthur Sealy ta kere ku mester eksplorá e posibilidat pa bini ku un gobièrnu sostené



pa un koalishon di shete, pues ku un base mas amplio di sosten. Sealy ta remarká ku despues di 10-10-10 Boneiru komo Entidat Públiko a konosé tres elekshon pa konseho Insular Den tur e tres elekshonnan por a mira kiebro den partido òf den koalishon ku konsekuensia pa konstelashon di Kolegio Ehekutivo.

Den e periodo di 2011-2021 tabatin kiebro den koalishon i den partidonan. Den e periodo 2011-2019 UPB a bai di kuater asiento te dos asiento, pero a keda forma koalishon i keda den Kolegio Ehekutivo. Den e konstelashon aktual di Konseho Insular tin un kiebro den MPB. Ta parse ku un koalishon di sinku ta mas fuerte ku un koalishon di seis.

Un punto remarkabel ta ku tantu despues di elekshon di 2011 i di 2019 nunka a eksplorá un koalishon basá riba shete miembro den Konseho Insular a base di resultado di elekshon. E pregunta ta: Ku kua mayoria, sinku òf shete, pueblo ta mas enbolbí i mas mihó sirbí den gobernashon di Boneiru?

Sealy: "Mi ta spera ku ta bini un debate riba e punto aki. Ami ta partidario pa un koalishon di shete i no di sinku. Den un koalishon di sinku òf un partido ku mayoria di sinku, interes personal i di partido ta mas importante ku interes general. Den un koalishon di sinku e peso pa no kita sosten ta grandi ku e konsekuensia ku Kolegio Ehekutivo ta haña e poder na lugá di konseho Insular."

Sealy ta konkluí: "Den koalishon di shete por skohe pa un Kolegio Ehekutivo personanan íntegro, ku bon reputashon i respetuoso ku nunka a figurá riba un lista polítiko.

Di mes nan lo buska profeshonalnan i no kolaboradónan mará na un partido polítiko manera ta e kaso awor. Miembronan di Konseho Insular tin mas libertat pa trese nan opheshon di konsenshi dilanti sin sinti e preshon di partido i ta keda loyal na programa di partido i akuerdo di gobernashon."

Fundashon Kuchara ta partisipá na BonDoet

Mester di mas boluntario

KRALENDIJK -- Fundashon Kuchara ta anunsiá su partisipashon na Bon Doet e aña aki tambe. FK tin algun aña ta partisipá n'e grandioso evenementu aki realisando trabounan boluntario na benefisio di e komunidat boneriano.

BonDoet, meskos ku tur otro aktividat, mester a keda suspendé pa motibu di Covid 19 aña pasá, sigur no un aña fásil. Ainda ta ku koutela i medidanan preventivo FK ta purba tòg pa realisá programanan edukativo i otronan.

FK ku gran satisfakshon a tuma nota ku BonDoet lo sigui e aña aki riba dianan 28 i 29 di mei. Boluntarionan na Boneiru lo ta riba pia den diferente proyekto, algu sigur di aploudí. FK a komprometé su mes e aña aki tambe pa duna e man di sosten.

Pa e motibu aki tambe FK ta hasi un apelashon na esnan ku ainda no a inskribí komo boluntario i ta deseá di hasi esaki, pa drenta kontakto ku FK pa mas informashon, debí ku mester di mas boluntario. Por drenta kontakto ku direktiva na e-mail: fundashonk@gmail.com .

Tur ku ta interesá ta bonbiní pa duna nan koperashon.



Pa promové training, impakto, i kolaborashon den kuadro di protekshon di tribon

A lansa Koalishon Karibense di Tribon

PHILIPSBURG – Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) ku Beneath the Waves (BTW) a lansa Caribbean Shark Coalition (CSC) (Koalishon Karibense di Tribon), un plataforma inovativo nobo, pa trese stakeholdernan, investigadónan, gobièrnunan i dunadónan di fondo huntu pa kolaborá ku otro di manera mas mihó i pa ampliá e impakto di siensia i di maneho den hinter e region di Karibe Amplio.

Den e koalishon tin representashon di 45 miembro nobo di NGO, gobièrnu, i empresa lokal di 24 pais, ku formalmente a bira miembro di CSC pa krea kapasidat den seno di investigashon, maneho i esfuerso di edukashon p'e espesienan menasá akí den e region.

Region di Karibe ta hunga un papel importante den oumentu di e meta global di protekshon di 30% di oséanonan di mundu na 2030.

Bou di e vishon akí, CSC tin tres meta primario marká, ku mester alkansá pa medio di trabou di kolaborashon i proyektonan di miembronan di CSC.

Na di promé lugar, CSC lo promové kolaborashon den investigashon di tribon ku chuchu, maneho, i krea kapasidat pa konservashon bou di stakeholdernan, i proveé oportunidat pa traspaso di konosementu i síntesis di dato.

CSC ta bai trata tambe di eksplorá formanan pa logra protekshon ku ta krusa frontera di manera ku ta salbaguardiá salubridat pa temporada largu di e populashon di tribon ku chuchu di un manera mihó. Finalmente, CSC tin komo meta promové un futuro duradero p'e espesienan akí i e komunidatnan di hende ku ta dependé di nan, dor di krea kompromiso entre empresanan, stakeholdernan i korporashon privánan lokal.

"Esaki ta un momentu históriko pa esfuersonan di konservashon di bida marino den Karibe," Tadzio Bervoets, Direktor di DNCA i un miembro di e tim fundadó na CSC ta bisa. "Nos a propagá protekshon di bida marino den e awanan akí, komo ku nos ta na altura ku e yagdónan akí ku ta na tòp di e kadena nutritivo ta trese konekshon entre ekosistemanan, refnan, peska i nutrientenan den zonanan ekonómiko aksklusivo. CSC lo yuda nos pa haña i atendé ku e burakunan importante den konosementu di tribon ku chuchu den region i pa sostené proyektonan di investigashon den kuadro di kolaborashon."



Dr. Austin Gallagher, sientífiko mayó di Beneath the Waves, ta kompartí: "Den kurso di añanan nos a konosé asina tantu stakeholder di tur parti di e region ku ta ekspresá nan interes den haña embolbimentu den investigashon òf edukashon básiko tokante tribon, pero e falta di rekurso òf ekspertisio tékniko òf operashonal tabata limitá nan di tuma akshon. E ta agregá: "Nos ta spera ku e koalishon por tin un papel den kreashon di e entidat amistoso, abierto, i ku ta duna sosten manera e bosnan akí tabata buskando."

E miembronan di CSC ta representá un kolekshon di ekspertonan for di seno di NGOnan, komunidatnan lokal, organisashonnan intergubernamental i gobièrnunan, akademianan i institutonan di maneho, ku empresanan lokal ku ta traha huntu pa promové e estudio i konservashon di tribon ku chuchu, ku ta biba den e awanan di Karibe Amplio.

CSC lo bini ku training ku ta krusa disiplina, investigashonnan den hinter e region, i lo fasilitá fondo na proyektonan di miembronan di CSC. CSC lo representá e interesnan i metanan di su miembronan i mas amplio di espesienan di tribon ku chuchu i Karibe na Nashonnan Uní (UNEP-CEP i e Sentro Regional di Aktividat pa Protokòlnan di SPAW di e Konvenshon di Cartagena), IUCN-Caribbean, CITES, CMS, CBD, i demas reunionnan internashonal.

Pa mas informashon bishitá www.caribbeansharks.co. (Foto credit: Sami Kattan)

BENTANA DI BÈRGWENSA



E boto aki visiblemente no ta den uso mas. Tur dia e outoridatnan kompetente ku por tuma akshon i laga kita e boto aki, ta pasa na e sitio aki riba Malekon. Pero aparentemente nan ta ignorá e situashon. Malekon ta un lugá na unda hopi hende ta kana. Tantu nos hendenan lokal komo turista. Ban mira kuantu tempu e boto aki lo aparesé den nos bentana di bèrgwensa!



S M

Mientrastantu mi promé S.M. a sali. Danki pa e reakshonnan. Mi mester kustumbrá ainda ku e espasio. Mi mester sòru pa keda entre 320 pa 380 palabra. Mi a keda na mitar. Pa rekapitulá, yegando bèk Boneiru for di Hulanda, na unda mi kier a studia enfermeria, a keda den mi pa forma un karera den e ramo aki. Mi a disidí na puntra si mi por sigui un estudio asina por eskrito. A resultá ku tabata posibel. Na banda mi a kuminsá buska algu di hasi sí.

***

Tur kos tabata bai bon ku e estudio den enfermeria. Hopi buki, lès pa siña etc. Te dia ku mi mester a bai kore stazje na Kòrsou. Mi ta kòrda ku nos a keda na Kòrsou, Habaai, un kas di sùrnan, manera den un konbento. Un dia nos a bai St. Elisabeth Hospital. Nos mester a pasa tur departamentu di e instituto di kuido. Promé serka mamanan ku ta bai duna lus, bebinan ku a nase, mucha i hende grandi interná, sigui pa nos ansianonan (aki mi no por a resistí e holó di urina). Pero el a bai.

***

Por último nos mester a bai prepará un morto, pues hende ku a fayesé. 'Opdracht' a bini pa bai habri lachi pa saka e defuntu ku klechi tapá di ariba te abou. Mester a kita e klechi na kabes bin abou. Mi ta bisabo, te awe mi ta kòrda kla kla e defuntu; un hende hòmber koló kuli, kabei pretu largu te riba su skouder. For di ora ku nos a drenta mi a sinti algu... Un sintimentu straño, un kashi di aluminio ku yen di lachi, nòmber, un number riba e man di e portanan.

***

Wèl .....ora mi a habri mi wowonan mi tabata drumí riba un kama. Mi a bula lanta, yora bisa nan ku ta mi kas mi ke bai awor aki. Mi ta kla ku enfermeria. Mi deseo tabata pa traha ku mucha chikí so, pero bo mester a kore tur sekshon i no un biaha so, sino diferente biaha hasta mester traha promé ku ta asina leu pa pasa pa 'kinderafdeling' so. Mi a entregá tur buki i otro material. Solamente un mi a keda kuné, ku te ainda ratu ratu mi ta lur den dje, pasobra algu chikí mi mes ta yuda kaminda mi por.

***

Djasabra awor dokumental di video tokante e suseso

AWE UN AÑA KU ENOC A FAYESÉ

KRALENDIJK -- Awe djamars 25 di mei ta kumpli nèt un aña ku Enoc (Nòki) Melaan a fayesé, despues ku el a pèrdè dos dia promé den e área di Saliña di Tam. Hopi misterio a rondoná e kaso di desaparishon di Nòki, siguí pa su morto. Yen di komentario i pregunta kiko por a pasa. Nathaly Evertsz, Garrick Angela i Bòi Antoin a traha un dokumental pa televishon di e suseso aki bou dje título 'Nòki; te despues', ku ta pasa djasabra awor pa 1'or di mèrdia eksklusivamente na Bonaire.tv

Enoc Melaan a nase i lanta den e bario Nort di Saliña. Na luna di mei aña pasá Nòki ta pidi su tio Felipe pa kompañ'é pa bai kue yuana den área di Saliña di Tam, entre e serunan Wasao i Wekuwa. Na sierto momentu nan ta separá for di otro pa rondia yuana. Ya tabata lat atardi. Felipe ta pone tres skeleta di kabes di kabritu ku kachu komo punto di referensia pa nan topa bèk.

Desaparishon

Kada un ta kue nan propio kaminda. Despues Felipe ta bai bèk na e punto na unda nan a separá, marká pa e karpachinan di kabritu, pero Nòki no ta yega. Felipe ta kana bai e entrada di BOPEC pa pidi e pòrtir avisá polis ku su subrino ta pèrdí den mondi. Ta rondia den besindario di e punto na unda nan a separá. Nan no ta topa ku Nòki.

Siguiente dia mainta tempran a kontinuá ku e búskeda sin resultado durante e promé sinku oranan. Te banda di mitar di diesdos di mèrdia helikòpter di Coastguard Ta detektá Nòki den mondi, na apénas 60 meter for di e sitio unda nan a separá.

Nòki tabata na bida, pero den kondishon grave. A transport'é ku helikòpter pa aeropuerto, for di unda a hib'é hospital di Mariadal. Mas despues ta traslad'é ku urgensia pa Kòrsou, na unda un dia despues e ta fayesé.







Misterio

E suseso rondó di Nòki Melaan a keda te awe rondoná pa misterio i pregunta. Kada hende ku nan pensamentu i superstishon. A konsultá asta un medium despues pa buska klaridat. Tin hende ta kere ku ta 'kos malu' a hinka Nòki den e situashon ku a hañ'é.

Un pregunta kardinal: Kon bini no a haña Nòki promé, asta for di e anochi mes ku el a dispersé. E tabata den algun mata na apénas 60 meter for di e sitio na unda nan a separá i na unda normalmente lo mester a kuminsá buska.

E ekipo ku a traha e dokumental a papia ku diferente persona tokante Nòki, tokante su desaparishon i morto.

Tambe di e personal mes di Nòki, ki sorto di hende e tabata, tokante su deportenan faborito. Felipe Melaan a hiba e ekipo di filmashon e sitio na unda a haña Nòki, tambe e lugá na unda nan a separá e atardi en kestion.

Tambe a hiba e mayornan di Nòki pa promé biaha e sitio na unda a haña nan yu. Un enkuentro emoshonante i doloroso.

E dokumental ta pasa djasabra 1'or di mèrdia, djadumingu 1'or di mardugá, djadumingu atardi 5'or, djaluna mardugá 5'or, djaluna anochi 9'or i djamars mainta 9'or. E dokumental ta pasa eksklusivamente na Bonaire.tv





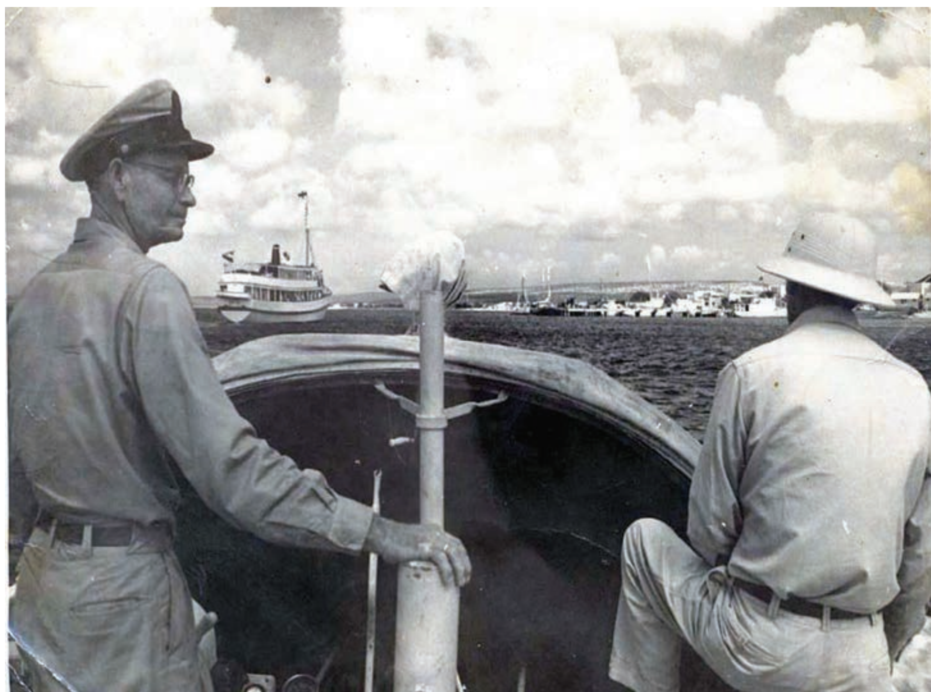
Niagara - Orguyo di Boneiru

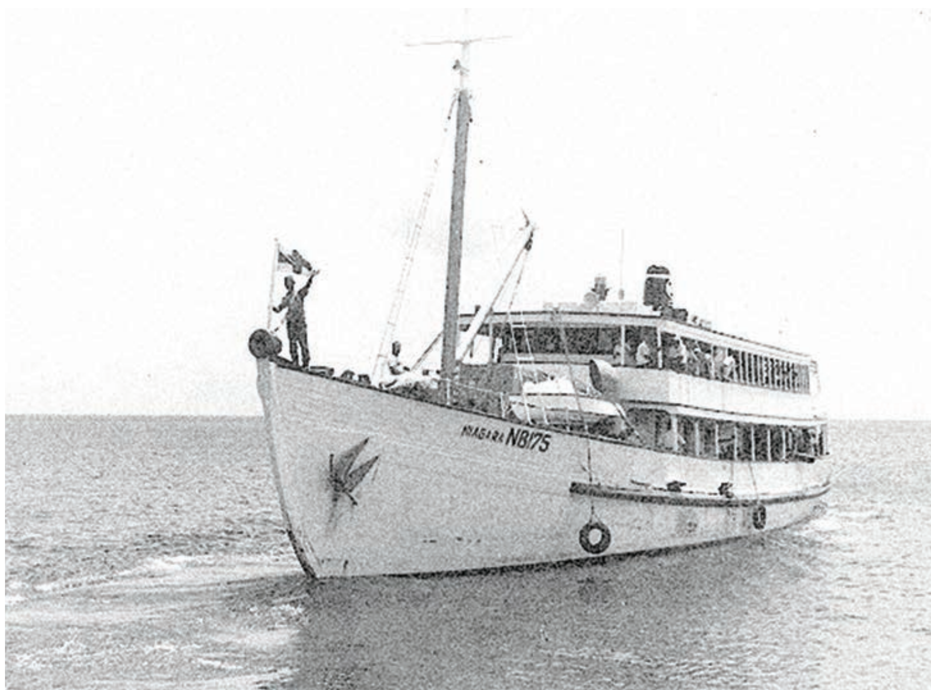
Un suseso hopi importante den historia di Boneiru tabata kompra i despues operashon di e barku (bapor) Niagara di Alejandro (Yòmbi) Marchena. Despues di e morto di Yòmbi, su yu hòmber Nilo a sigui ku operashon di Niagara, ku tabata orguyo di Boneiru. Niagara tabata spesialisá den transporte di pasahero i karga entre e islanan Boneiru, Kòrsou i Aruba. E barku aki a operá prinsipalmente den dékada sesenta di siglo pasá.

Boneiru a konosé dos barku ku e nòmber Niagara. Ámbos barku tabata di e mesun doño, esta Alejandro (Yòmbi) Marchena. Esun promé tabata un barku di bela, un golèt, ku a konstruí na e klep di Hosé (Pa Djedje) Marchena, tata di Yòmbi. Segun Gabriel Marchena, yu di Pa Djedje, Niagara tabata e barku di mas grandi ku a traha na e klep aki.

E otro barku Niagara, un barku di motor òf bapor, no a bini for di e klep di Marchena. A traha e barku aki na Cayman Islands riba enkargo di gobièrnu ingles pa a ehekutá tareanan durante Segundo Guera Mundial. Pero no a us'é nunka komo tal. El a nabegá sí promé ku Alejandro (Yòmbi) Marchena a kumpr'é pa un preis atraktivo.

Na promé instante Niagara no tabata manera hopi hende a konos'é. E tabata diferente. E konstrukshon riba dje, e kabina, kaminda pasaheronan tabata sinta mas tantu, no tabat'ei originalmente.





Suseso Inlubidabel ©

Bòi Antoin



Nilo Marchena a sigui operá Niagara despues ku su tata, Yòmbi, a fayesé.



Jossy Dammers tambe tabata un dje kapitannan ku Niagara a konosé.

E dil

Despues ku Yòmbi Marchena a yega na e dil pa kumpra e barku aki un grupo di persona a bai busk'é na Merka pa tres'é Boneiru. E grupo tabata konsistí di entre otro kapitan Jossy Dammers, Chonchi Marchena i Jan Fleur, e último aki komo 'chief engeneer'. Chonchi Marchena den e tempu ei tabata kitando for di Shell i su tio, Yòmbi, a ofres'é pa bin traha p'e ku Niagara.

Dia 20 di febrüari 1958 e grupo a sali for di Pensacola, estado Florida, ku e barku aki. Dia 27 di febrüari e barku a drenta bahia di Kralendijk den oranan di atardi.

E kompra di Niagara a resultá un bon dil, konsiderando ku Niagara a bira é medio di trans-





Antonio Jose Robustiano Marchena (Chonchi) tabata kapitan di Niagara.

porte di pasahero via laman den dékada sesenta di siglo pasá. A duna e bapor aki e nòmber Niagara, komo honor na e golèt Niagara di Yòmbi Marchena.

Promé di kuminsá nabegá mester a hasi sí algun reparashon na Niagara. Konstrukshon di e kabina a sosodé miéntras ku ya e barku tabata den operashon kaba. Na momentu ku e barku tabata na tera e trabounan tabata tuma lugá.

Operashon

Niagara a bira asina konosí te asta ku a habri un ofisina na Kòrsou, den e bario Skalo, na unda pasaheronan por a kumpra pasashi òf entregá paki ku nan kier a manda Boneiru òf Aruba. Tur djadumingu Niagara tabata sali for di Boneiru pa Kòrsou. Na promé instante e tabata sali pa nueb'or di mainta pa yega tra'i mèrdia. Despues a kuminsá sali pa 1'or di mèrdia, pa yega Kòrsou den kareda di sink'or pa seis'or di atardi.

Niagara tabata keda Kòrsou te djaluna mainta, despues di kua e tabata sali pa Aruba ku tantu pasahero komo karga. Djamars atardi mes Niagara tabata bèk na Kòrsou. E trabounan pa karga i deskargá e barku tabata sosodé lihé.

Tabatin un merkado hopi bon di transporte di karga den e periodo ei entre Kòrsou i Aruba, loke tabata enserá ku tin bia Niagara tabata tira dos biahe pa siman pa hiba karga Aruba. E tempu ei barkunan hapones no tabata bai Aruba. Tabata deskargá tur karga destiná pa Aruba na Kòrsou. Niagara tabata e barku ku tabata transportá mayoria di karga hapones pa Aruba.

Niagara tabata e promé barku òf bapor ekipá spesialmente pa transportá pasahero. Promé ku Niagara e bini, no tabatin niun barku ku stulnan spesial pa transporte di pasahero.

Pasaheronan mester a buska un lugá pa sinta riba dèk di e barkunan di bela i tambe motor aki. Si nan tabatin bon relashon ku kapitan di un barku asina, esaki por a fasilitá su kama pa nan drumi.

Komodidat

Den e piso ariba di Niagara tabatin un kantidat basta grandi di stul, na unda pasaheronan por a sinta kómodamente, komo si fuera nan tabata den avion. E stulnan aki originalmente tabata di avion tambe. Yòmbi a kumpra nan despues ku a saka nan for di avion. Tambe tabatin WC na bordo.

E fasilidat i komodidat aki a pone ku Niagara a bira famoso komo un barku ku kua tabata organisá ekskurshonnan pa Boneiru. Pasashi entre Kòrsou i Boneiru den kuminsamentu tabata kosta 25 florin ida i buèlta.

Na momentu ku tabatin ekskurshonnan ku Niagara, e doñonan di e barku tabata haña un pèrmit spesial. Na e okashonnan ei mester a pone mas salbabida na bordo. Inspekshon di Nabegashon tabata pone komo eksigensia ku mester tabatin un salbabida pa kada hende, tantu pa pasahero komo miembronan di tripulashon. Hopi bia ora ku tabatin e ekskurshonnan aki, tabata hür e tipo di salbabidanan ku por a yena ku aire pa pone na bordo di e barku.

Diferente persona a yega di traha komo kapitan di Niagara na momentu ku Alejandro (Yòmbi) Marchena mes no tabata na bordo. Por menshoná aki Jossy Dammers, Shè Provence i tambe Chonchi Marchena. Un di e último kapitannan di Niagara tabata Henky Makaai. Su ruman Kunchi Makaai tambe a yega di nabegá komo kapitan di Niagara.

Niagara tabatin tres mashinista i sinku matros. Pero tin bes sa bai mas hende tambe pa yuda den trabounan di kargamentu i deskargamentu di e barku.

Un persona ku a traha basta tempu na bordo di Niagara tambe tabata Loi Martis, penshonado di Lago. Komo ku e tabata un bon konosí di Chonchi Marchena i ademas tio di su kasá, Chonchi a regla pa Loi a haña un trabou na bordo di Niagara, enbes di sinta na kas. E tabata sòru pa tene e piso ariba di Niagara, kaminda pasaheronan tabata permanesé, limpi.

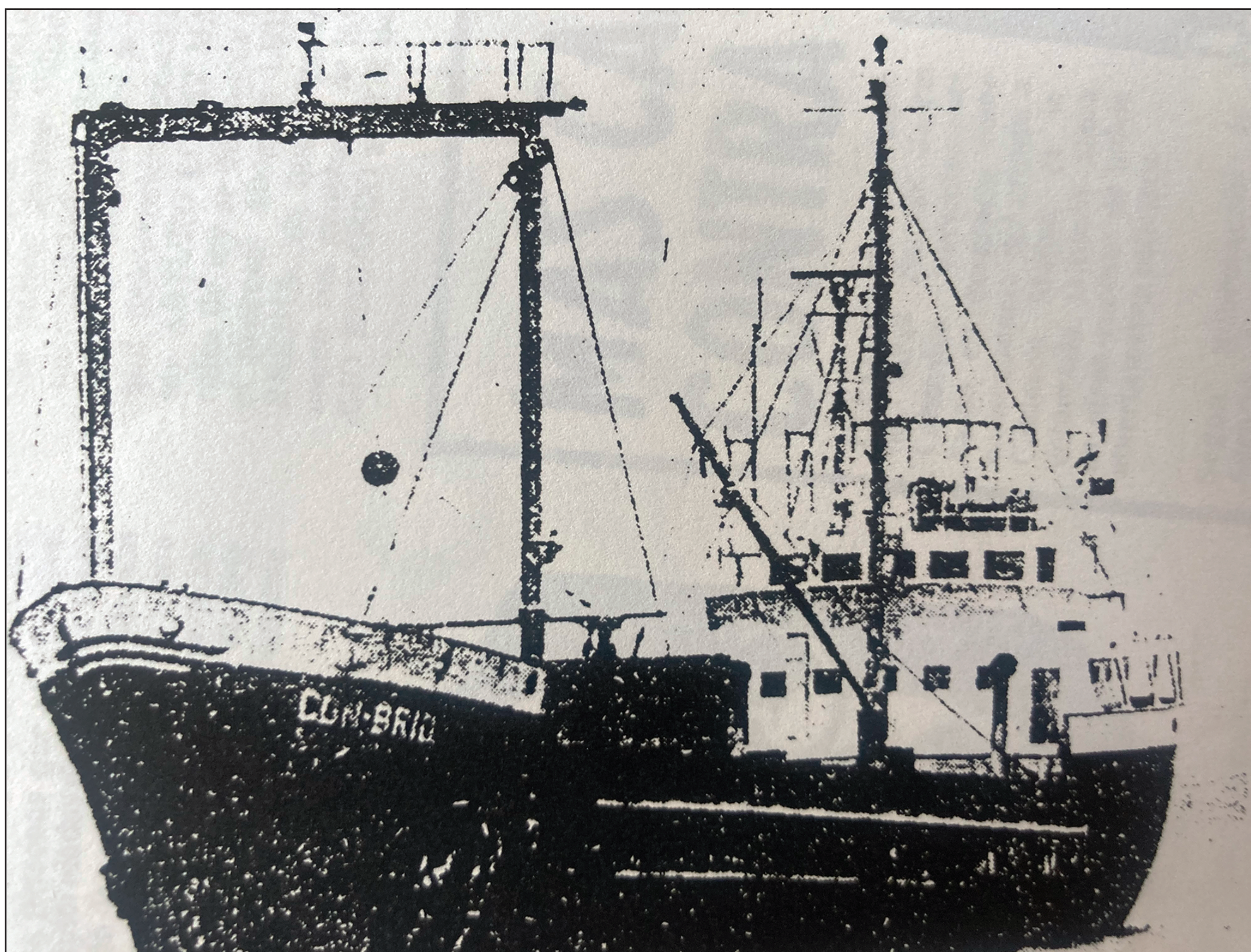
Su fin

Niagara a nabegá tur tempu sin aksidente òf insidente grandi. Un bia a surgi un kandela den un biahe di Aruba pa Kòrsou, pero a logra paga e kandela aki rápidamente.

Despues ku Yòmbi Marchena a fayesé, su yu hòmber Nilo a keda atendé ku Niagara. Pero e no a sigui traha hopi mas ku Niagara. El a bende Niagara na Colombia. Despues Niagara a sali for di un di e hafnan na kosta nort di Colombia, sin nunka regresá. El a senk. Asina a yega fin na un barku ku a hunga un papel importante den historia di Boneiru.

Nilo Marchena, despues ku el a bende Niagara, a kumpra e barku 'Con Brio', ku sinembargo no por a yena nunka e bashí ku Niagara a laga tras. 'Con Brio' tabata un barku di karga ku tabata kana, kontrario na loke su nòmber ta bisa, mashá pokopoko riba laman.

Despues di tempu 'Con Brio' a haña su mes den un skandal grandi na Ecuador. Un kaso ku a haña hopi atenshon den medionan di publisidat i den korte, debí na e ròl dudoso i kuestionabel ku gobièrnu di Hulanda a hunga.



Bapor Con Brio ku Nilo Marchena a kumpra despues ku el a bende Niagara.

Tin plan pa mas hotèl

Hotèlnan den Playa ta kresiendo

KRALENDIJK -- Tin interes grandi di parti empresarionan den sektor turístiko pa konstruí i operá hotèl. E promé fase di konstrukshon di e hotèl di famia Visser pegá ku Zeezicht/Pirate House no e úniko ku hotèl ku lo bai habri.

Tin mas proyekto di hotèl planeá pa habri den Playa. Por ehèmpel riba un tereno patras di e edifisio di MCB-Bank na Playa. Mientrastantu tin tambe kaba Hotel Central i Art Hotel Bonaire den Kaya Lodewijk D. Gerharts.

E konsepto di 'city hotel' ya for di añanan sinkuenta kaba a bira konosí na Boneiru. Tabatin Hotel Passangrahan, djis pegá un penshon di famia Hellmund (Edifisio di El Mundo) i Penshon Rijna. Den e segundo mitar di añanan sesenta a bini ei banda mes Hotel Rochaline di famia Beukenboom-Rijna.

Famia Visser

Aktualmente ta den konstrukshon, planiá pa ta kla aki 1 aña i mei, un hotèl luhoso di famia Visser. Si tur kos bai segun plan, e aña aki tambe ta kuminsá ku konstrukshon di e di dos pir di Karel's Beach Bar. E dos proyektonan aki lo mester ta kla i operashonal pa otro aña den luna di dezèmber. Despues ta bai kuminsá ku e di dos parti di e proyekto. E di dos parti lo ta mas fásil ku esun aktual. Karel Visser a splika resiententemente den kombersashon ku BONERIANO: "Ta difísil traha den Playa. Nos tin hopi oposishon di gobièrnu pa seramentu di kaya. Aktualmente nos ta konstruyendo meimei di edifisionan eksistente i esei tambe tin su retonan kuné.

Den e di dos parti nos ta premirá esaki bai mas fásil, dor ku kaminda nos ta bai tin konstrukshon tin kaya rondó di e edifisio Segun plannan ku tin, e di dos fase mester dura 16 pa 18 luna. Den e di dos parti lo bai konstruí riba tereno kaminda aktualmente ta Diver's Dinner. Akinan nos ta bai 3 piso i aki tambe lo tin 16 kamber.”





Mas hotèl

No na masha distansia, den Kaya Lodewijk D. Gerharts, tin dos hotèl di siudat kaba den operashon. Ta trata di Hotel Central na skina ku Kaya General Manuel Piar i Art Hotel Bonaire. E último hotèl aki ta den operashon desde ougùstùs 2018. E ta situá riba e segundo piso di e anterior edifisio di OMNI.

Na e momentu aki Hotel Central ta será temporalmente. E plan ta pa habri bèk dia 30 di sèptèmber. Ta un hotèl ku tabatin su bon klientela promé ku Covid-19 a hasi su entrada.

Último informashonnan ku BONERIANO a risibí ta mustra ku lo bini un hotèl mas den siudat, den e área pa nort di e edifisio grandi di MCB-Bank.

Boto riba Malekon ta drenta

Pikòp ta sali for di ‘Bentana di Bèrgwensa’

KRALENDIJK -- Entrante awe e pikòp ku tabata stashoná pa lunanan largu riba Bulevar Julio A. Abraham, ta bandoná nos 'Bentana di Bèrgwensa'. Esaki pasobra porfin e doño a kita e vehíkulo, despues ku a hala su atenshon. Reporteronan di BONERIANO tambe a papia kuné siman pasá.

E siguiente 'invitado' den nos 'Bentana di Bèrgwensa' ta un boto ku tin añanan kaba riba Malekon. Ta un boto den dekadensia. Ken ta su doño no ta konosí na BONERIANO.

E boto aki visiblemente no ta den uso mas. Tur dia e outoridatnan kompetente ku por tuma akshon i laga kita e boto aki, ta pasa na e sitio aki riba Malekon. Pero aparentemente nan ta ignorá e situashon. Malekon ta un lugá na unda hopi hende ta kana. Tantu nos hendenan lokal komo turista. Ban mira kuantu tempu e boto aki lo aparesé den nos 'Bentana di Bèrgwensa'.



Biblioteka Públiko Boneiru a haña hopi buki regalo

KRALENDIJK - Biblioteka Públiko a haña donashon di un kantidat di kasi 140 buki for di Hulanda. E persona ku a hasi e donashon aki ta Hans Michels, ku tin bon rekuerdo di Boneiru. Biblioteka Públiko ta mashá kontentu ku e bukinan ku nan a risibí for di Hulanda.

Na Hulanda Michels tabata bende su bukinan online. Mirando ku esei no ta posibel mas ela disidí di hasi un donashon na Biblioteka Públiko di Boneiru. Ta trata di bukinan di novela, di tèktif, bukinan pa mucha di tur edat, buki tokante naturalesa i historia. Pa amantenan di kushina tambe tin bukinan di reseta. Tin den e kolekshon ku a regalá Biblioteka Públiko bukinan tokante arte, buki di obra di man. Tin buki tokante sierto estudionan, filosofia i esotériko. Tambe Michels a duna un gran kantidat di buki na Ingles, bukinan na Aleman. Tur e gastunan di transporte di e bukinan di Hulanda pa Boneiru, Michels a tuma na su enkargo.

Despues ku Biblioteka Públiko kaba di registrá e bukinan, nan lo ta riba rèki pa miembronan. Ta invitátur ku ainda no ta miembro pa mèldu pa nan tambe por disfrutádi e bukinan ku ta disponibel na Biblioteka Públiko Boneiru. Ku e bukinan aki Biblioteka Públiko Bonaire ta krea e posibilidat pa tantu mucha komo adulto amplia nan konosementu riba diferente tereno i materia.



Enkuentro sosial di 'Bonaire Bike life Team'





'Bonaire Bike life Team', durante wikènt ku a pasa a organisá un enkuentro sosial. Mayoria koredó di motosaikel ku ta forma parti di e grupo a bai na 'Coconut Car Wash' ku nan ko'i kareda, kaminda e aktividat a tuma lugá. Ta trata di e grupo di persona ku ta pendiente pa bai Sint Maarten na luna di yüli pa kompetí den fever i pustamentu. Riba potrèt algun di esnan ku tabata na e enkuentro menshoná.

Accidente riba caminda di Westpunt

ORANJESTAD -- Diadomingo merdia pa mas o menos 12:30, Polis a haya informcion di un accidente cu un zonido basta fuerte. Esaki tabata riba e caminda di Westpunt.

Na yegada Polis a constata cu ta trata di dos auto, un Chevrolet Spark y un Honda Crv. Ambos chauffeur a resulta herida, un mas cu e otro.

Chauffeur di e Honda cu ta un dama di edad, kende a ricibi un corta chikito na su man y tambe e Airbags ora di a sali a dal'e na su cabes. Pero, e tabata ok y a baha cana.

Pa loke ta chauffeur di Spark cu ta un cabayero si a haya mas golpi. Ambulance a ser pidi y tabata na caminda.

Na yegada Paramediconan a atende n'e sitio cu e dama di e Honda.Pa loke ta chauffeur di Spark e tabata keha di dolor na pecho.

Polis di Trafico a yega y tabata tumando dato di loke a sosode. Paramediconan a transporta e cabayero pa Hospital pa mas atencion medico.



Entrega di diploma na grupo di 'Guarda nos Costa'

Adelanto substancial bao guia di Minister Bikker pa reenforsa frontera

ORANJESTAD -- Recientemente Minister di Husticia, Siguridad y Integracion, mr. Andin Bikker a entrega diploma na un grupo di trahador na Guarda nos Costa. Ta trata aki finalisacion di un trayecto largo di curso pa bira "Buitengewoon Agent van Politie". Un grupo di seis trahador a haya e status special aki, cu ta duna nan mas autoridad pa actua como un Polis extra-ordinario, pero trahando den Guarda nos Costa specificamente riba control di costa y di ciudadanonan sin un permiso legal di estadia of di trabou riba nos isla.

Hefe di Guarda nos Costa, Richard Kramers, tabata masha contento ora di entrega e diplomanan aki den presencia di Minister di Husticia, cu a sostene e cursonan aki y a haci posibel cu seis trahador awor ta conta cu e autoridad necesario. Ta trata aki di D. Arends, M. Williams, R. St. Jago, G. Delaney, V. Henriquez y J. Martina.

Minister Andin Bikker a enfatisa durante su discurso cu e ta bandona e puesto cu un sentido di orguyo grandi den su curason, di tur locual a logra p'e departamento aki. E ta corda den ki estado el a hered'e na 2017 ora di asumi e funcion. Mester a traha duro pa finalisa e aspectonan huridico pa haci e grupo un departamento formal. E pandemia no a bin pa yuda tampoco, pero cu sosten adicional di Gobierno di Hulanda, a logra yega na extra fondo pa por a adkiri mas ekipo p'e departamento, a logra drecha e facilidad na aeropuerto y esun na unda antes Huis van Bewaring tabata situa na Dakota.

A logra cu por a introduci entre otro un uniform nobo p'e trahadornan, autonan nobo, mobilofoon, a cambia e Toelatingsbesluit pa cu e retonan regional, y a zorg pa curso adicional pa nan ta mihor prepara p'e aumento di casonan di ilegalnan cu ta subi tera na Aruba. Y den cuadro di por brinda asistencia necesario na tur momento, a prepara un curso special di "eerste hulp bij ongelukken" facilita dor di Rode Kruis Aruba.

Un total di 47 empleado a pasa e curso aki cu exito pa cual a ricibi nan certificado oficial di Cruz Cora Aruba, den presencia di Minister Andin Bikker. E ultimo aki a felicita tur e empleadonan y a expresa su deseo di sigui mira tur progresa, sigui mas curso, sigui mas proceso di capacitacion, pa por crece den e trabou aki.



ARUBA

Dama bao di influencia ta causa accidente

ORANJESTAD -- Algo prome cu mey anochi a sosode un accidente riba e caminda di Paradera, un poco mas pabou unda antes tabata Pacifico Bar/Restaurant. Tabata trata di dos auto Hyundai y ambos auto tabatin dama como chauffeur.

Un di e damanan a resulta levemente herida, despues di e impacto.E accidente a sosode momento cu un Hyundai bayendo direccion Piedra Plat a hala na su man robes y ta dal na banda di e Hyundai bayendo direccion di MFA Paradera.





Chauffeur di e Hyundai bayendo direccion MFA Paradera t'esun cu a resulta herida. Tire banda robes a wordo ranca por completo dor di e Hyundai bayendo direccion Piedra Plat. Polis na su yegada a constata cu e dama cu a causa e accidente ta bou influencia y a bise su derechonan y cu a ta wordo deteni pa core auto burachi.

Mientrastanto ambulance tabata yegando di banda di pabou pa atende cu e chauffeur herida, cu a keda den auto sinta. Paramediconan na yegada a papia cu e chauffeur herida y a splike kico nan ta bay haci pa sake di e vehiculo. Despues cu el a wordo saca nan a pone den ambulance y a sali direccion Hospital pa un control mas extenso.



FREEWINDS ta hasi entrenamento den prevencion

ORANJESTAD -- E proveedor di venta por mayor TEC Inc. sa e importancia di mantene un lugar di trabou sigur y higiénico ora ta trata cu cuminda y productonan relaciona cu cuminda. Pesey e Ministerio di Boluntario di Freewinds a wordo yama pa duna un serie di Stay Well seminiario na e empleadonan di e companía.

Maske e cantidad di casonan activo ta bahando, ta importante pa e proceduranan correcto pa proteha bo mes y otronan di malesa ta conocí y ta wordo sigi. Asina so e plamamento di e malesa lo keda na un mínimo.

Aplica higiene correcto y desinfecta no ta algo cu mester wordo hasi durante un pandemia so. E mester ta parti di nos actividadnan diario pa segura cu nada manera e pandemia actual ocuri atrobe.

E seminario di entrenamiento pa e staf di TEC Inc. A wordo duna durante un periodo di tres siman, un seminario cada dialuna mainta. Na e manera aki tur empleado a haya e oportunidad pa asisti na un seminario sin baha e producción di e companía. Mientras a percura cu a mantene distancia social entre e empleadonan.

E seminarionan di prevención a inclui lectura y presentación di video y hopi participación practico. Esakinan a hasi e seminario leuk y agradabel y a sirbi pa ilustra cu proceduranan di prevención correcto no ta difícil, solamente nan mester wordo sigi.

E respons di e staf di TEC Inc. na e entrenamiento tawata hopi entusiasma cu hopi bon pregunta tocante higiene y desinfección. Nan tawata hopi activo den e entrenamento y bon sugerencia a wordo duna.Tur hende a sali cu algo positivo cu nan por aplica pa sigura pa nan cliente, nan colega, famia y amigonan keda liber di Covid. E sales manager, Sr. Francis Angela, tawata hopi contento cu e entrenaiento y a bisa:" TEC Incorporated kier a gradici e equipo di Freewinds pa tuma nan tempo pa topa cu nos staf na nos establecimiento y a ofrece nan servicio con pa maneha nos mes durante e temponan di incertidumbre durante e pandemia. Nan presentación tawata hopi informativo y a habri wowo di di diferente miembro di nos staf y pesey TEC Incorporated ta hopi agradecido. Masha Danki"

Pa asistencia di e Ministerio di Boluntario di Freewinds pa desinfecta bo lugar, of pa ricibi un seminario di prevención of un training con pa desinfecta bo lugar di trabou of bo cas, por favor contact susan.lora@freewinds.org of na signal +1-727-8104 of na cel 297 747-1613.

Pa haya información con bo por proteha bo mes y otronan,con bo por mantene bo cas y bo lugar di trabou sigur bishita e How to Stay Well Resource Center online na www.scientology.org/staywel na undo bo ta waak tur e pamfletanan y video y por download nan gratuitamente. Tur e material aki ta obtenibel na spaño, hulandes e ingles y 18 idioma mas.



Iglesia House of Worship, Proskuneo i HoW Radio 90.9 Fm ta selebrá

WILLEMSTAD- Riba 24 di mei último, Iglesia House of Worship i e tim di Alabansa Proskuneo a selebrá 23 aña di eksistensia miéntras HoW Radio ta selebrá 1 aña riba e frekuensia 90.9 fm. Tur esaki pa medio di e grasia di Dios.





Inisio

Tabata riba un djaweps 9 di aprel 1998 ku Pastornan Raimy i Arlette Juliet a risibí un palabra serka Dios den 1 Timoteo 4:11-16. Despues di a risibí konfirmashon di Pastornan Alex i Jasmin Senchi i Jan Zijlstra, 12 di april tabatin e promé orashon den nan studio di grabashon. Despues di esaki tur kos a kuminsá. E vishon i e direkshon a keda duná dor di Spiritu Santu i awe nos ta selebrá e GRASIA DI DIOS!

For di e vishon aki a nase Proskuneo tambe ku ta e tim di Alabansa di Iglesia House of Worship. Proskuneo a mantené 23 aña di konsistensha tresiendo músika di alabansa i adorashon.

Tambe poniendo alrededor di 30 produkshon den forma di disko kompakto i "videoclip", riba merkado tur ku e meta pa halsa Kristu-Hesus i tambe kompartí e mensahe di e Palabra di Dios i speransa ku henter e pueblo di Kòrsou, Aruba, Boneiru, Hulanda i rònt mundu.

HoW

HoW Radio tambe a keda agregá na e famia di Iglesia House of Worship. Awe ta hasi 1 aña ku HoW Radio a risibí e frekuensia di 90.9 fm.

Despues di operá sigur 6 aña konsistentemente ku hopi amor i dedikashon komo un radio digital, HoW Radio a desaroyá den un radio ku su propio frekuensia, tresiendo programashonnan variá ku ta eduká, informá i enkurashá tur su oyentenan.

HoW ta gradesido na henter e kongregashon di Iglesia House of Worship, oyentenan, sostenedónan di e vishon i henter e pueblo di Kòrsou, Aruba, Boneiru i Hulanda pa e amor i sosten demostrá na e kongregashon. Riba foto por haña impreshon di e selebrashon.

Trayekto integrashon responsabel ta kontinuá

WILLEMSTAD – Personanan indokumentá ku ta kumpli ku sierto rekisito tin un oportunidat úniko pa legalisá nan estadia na Kòrsou pa medio di un pèrmit di estadia temporal. Komo parti di e trayekto Integrashon Responsabel, ku Minister di Hustisia a anunsiá na luna di mart último, tin vários persona hasiendo uso di e oportunidat akí kaba. Servisio di Atmishon ta hasi un yamada na personanan indokumentá, ku ta kumpli ku e rekisitonan stipulá, pa hasi uso di e oportunidat akí i apliká riba www.immigrationcur.org

Riba www.immigrationcur.org tin tur informashon importante na papiamentu, hulandes, ingles i spañó. Por haña, entre otro, informashon tokante e proseso, e rekisitonan general i spesífiko pa kada meta di estadia i tambe informashon tokante ken ta bini na remarke. Personanan ku ta bini na remarke ta personanan ku no a nase den Reino ni tampoko na Merka, ta permanesiendo di forma indokumentá na Kòrsou, a yega Korsou di forma legal i promé ku òf riba 13 di mart 2020.

Tur persona indokumentá ku ta kumpli ku e rekisitonan stipulá por hasi nan petishon pa un pèrmit di estadia temporal te ku 22 di sèptèmber 2021. Pa pregunta i pa mas informashon por bishitá página di Facebook di Servisio di Atmishon Kòrsou (Toelatingsorganisatie Curaçao).

Kaso di hogamentu

WILLEMSTAD— Djadumingu último alrededor di 10.30'or, sentral di Polis a risibí informashon tokante di un kaso di hogamentu ku a tuma lugá na Marichi.

For di investigashon preliminar a sali na kla ku un hòmber ku tabata landando na e playa, diripiente pa motibunan te ainda deskonosí, a hañ'é ku difikultat durante di landamentu i a guli bastante awa. Na momentu ku personanan den besindario a tres'é kantu, ya e no tabata duna señal di bida. Dòkter di polis ku a yega na e sitio, a konstatá morto di e víktima aki ku ainda no a keda identifiká.

Kòntròl den kuadro di Covid-19

WILLEMSTAD-- Djabièrnè, entre 19.00'or i te ku djasabra 22 di mei, pa 02.00'or algun unidat formá pa diferente reshèrshi di RID ('Recherche Informatie Dienst') a tene diferente kontròl i tambe `roadblock` na e parti wèst di Kòrsou.

Nan a kontrolá 6 diferente lokalidat kaminda tabatin aktividat ku músika i hopi hende na e sitionan. Polis a repartí un total di 7 prosèsverbal pa entre otro aglomerashon i violashon di reglanan di Covid-19.

Alrededor di 23.20or pa 00.27'or, durante 'roadblock'riba Schottegatweg West a kontrolá 55 vehíkulo i 73 persona. Akinan a repartí 10 prosès verbal pa violashon di e orario di toke de keda.

Rekordando 45 aña Extra

Extra na 1978: Servisio marítimo entre islanan di Antia. No mester ekskluí e posibilidat ku riba término relativamente korto, lo por haña un solushon temporal pa restablesé e komunikashon marítimo entre Aruba, Boneiru i Kòrsou ku Islanan Ariba, un komunikashon ku a resultá interumpí despues ku Gobièrnu Sentral a disidí na bende MAR ANTIL, un barku ku tabata mantené e via marítimo interinsular aki. Informenan ku ta na disposishon di EXTRA ta mustra ku Ministerio di Asuntunan Ekonómiko ta hasiendo un estudio di e posibilidatnan eksistente pa reanudá e servisio marítimo aki ku ta konsiderá di vital importansia pa ekonomia Antia.

E empresa MAR ANTIL, ku tabatin na su disposishon e barku di karga MAR ANTIL, a hiba un pèrdida enorme. E barku tabata mantené e komunikashon interinsular, entre e islanan sotavento i esnan barlovento.

E servisio aki a deskontinuá, despues ku gobièrnu, e akshonistanan di Mar Antil NV a disidí na saka e barku aki for di servisio i bend'é. Esaki tabata un solushon pa evitá e kompania, gobièrnu, sigui pèrdè plaka, sinembargo, e no tabata un alternativa sigur, pa e desaroyo ekonómiko di Antia.







Un di e aktividatnan grandi ku Extra a kubri den su 45 aña di eksistensia tabata bishita di Martin Luther King III na Boneiru. E persona aki a tene un charla na Komunidat Skol Boneiru.

Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23
Djamars 25 mei 2021

12.00 Herensia: Willem Leopold Frederik Hendrik Alexander Moize de Chateleux 1
13.00 AkiAruba: Eddy i su amigunan
14.00 Herensia: Felies Felipe (Pedon) Wanga y su kasá
15.00 BAPA: Glenn Thomas
16.00 Herensia: Modesto i Aida Rooi i Eufracio De Kaster
17.00 AkíStatia: Rafael Lopes
18.00 Herensia: Robert i Edith Strauss (Indonesia)
19.00 BAPA: Mariette Oosterhoff
20.00 Herensia: Flora Damascus-Zijlstra & Jeanna Zijlstra
21.00 AkíKorsou: Monseigneur Luis Secco
21.30 AkíBoneiru: Cees Luckhardt charla 3
22.30 BAPA: Orlando Fransisca
23.30 Puerto Latino: Luis Zárraga

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora. E programashon aki ta ripití pa 24:00.



MONCHI & TONCHI





KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru
Djamars 25 mei 2021



Ta okashonalmente nublá i tin un chèns chikí pa un áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 31°C, e temperatura mínimo mas o ménos 26°C. Djárason visibilidat lo ta posiblemente redusí pa motibu di stòf di Sahara. E bientu ost ta moderá te basta fuerte, 4-5 Bft, mañan anochi de bes en kuando fuerte, 6 Bft.

Altura di ola: aproksimadamente 1.5-2.0 m (5-7 pia)

* Altura di ola válido pa laman grandi

Kua ta e frutanan di Spiritu Santu?

Henry Vargas Holguín

Tradishon di Iglesia ta registrá 12

"Frutanan di Spiritu ta perfekshonnan ku Spiritu Santu ta forma den nos komo e promé frutanan di gloria eterno. Tradishon di Iglesia ta registrá diesdos di nan: "Karidat, húbilo, pas, pasenshi, amabilidat, bondat, generosidat, suavidat, fieldat, modestia, dominio propio i castidad"' (*Galatanan* 5, 22-23)" (Katisashi, 1832).

Nan ta **frutanan ku Spiritu Santu ta den bida di e kristian a lo largu di su bida despues di a risibí su 7 donnan**, donnan ku ta ser risibí, huntu ku e virtutnan teologal, den e sakramento di boutismo; donnan ku ta ser oumentá ku e sakramento di konfirmashon (Katisashi, 1302), duná den plenitut.

E kristian ta manera palunan, ora nan ta hechu nan lo duna su frutanan; pasobra ta na e fruta ta konosé e palu (Mt 12, 33). Ora palunan ta hechu nan lo duna algun fruta ku no ta zür, sino dushi i bon na bista.

Santunan ta esnan ku a sa na tuna e frutanan akí i a sa na praktiká e virtutnan kardinal (prudensia, hustisia, fortalesa, moderashon). Paga tinu, no mester konfundí e frutanan akí ku e eksperensia di balornan humano.

Laga nos mira awor den kiko e dicho frutanan ta konsistí:

1. Amor òf karidat

Esun ku duna e fruta aki ta laga mira Kristu den su bida; e ta esun ku ta permití Kristu aktua den su bida (Ga2, 20). Si falta amor no por haña ningun akshon sobrenatural, ningun mérito pa bida eterno, ningun berdadero i felisidat kompleto.

2. Alegria òf húbilo

Ta e fruta ku ta prosedé naturalmente di amor; e ta manera e lus di solo, òf e perfume di e flor, òf e kalor di kandela. E alegria akí no ta paga mei mei di problemanan; tur lo kontrario, e ta krese i ta fortalesé mei mei di nan, pues e ta bira mas nesesario ku nunka. Ora e ta den komunion ku Dios amor, e persona ta felis; i e ta buska tambe pa hasi otronan felis. E ta un alegria ku ta superá tur goso fundá den karni òf den kosnan material.

3. Pas

Pas ta e perfekshon di alegria, pasobra e ta suponé goso di e opheto stimá. E "opheto" stimá, pa ekselensia, no por ta otro sino Dios, i di einan, e seguridat di pas ku ta brota di tin Dios den kurason. Pas ta laga nos ta personanan trankil i ta mantené e alma den poseshon di un konstante alegria apesar di tur kos.

4. Pasenshi

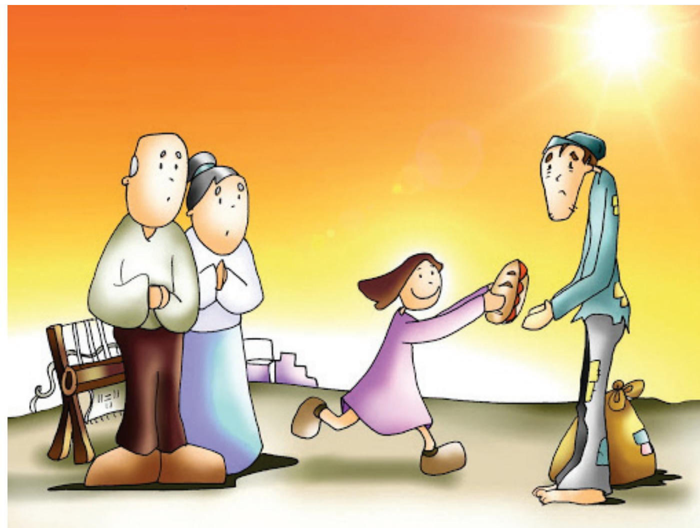
Esun ku ta duna e fruta akí, ta superá konfushonnan ku ta impliká e lucha permanente kontra enemigunan di e alma i su forsanan invisibel i visibel. Tambe e ta fasilitá un enkuentro armonioso ku e kriaturanan ku kua nos ta relashoná. Pasenshi ta hasi nos kristian ku sa na kontrolá i impedí pa nos ta rabiá òf vengativo. E fruta akí ta yuda na superá tristesa i ta impedí ku nos ta keha dilanti problemanan i sufrimentunan di bida.

5. Amabilidat

Amabilidat ta mesun kos ku kurashi òf ánimo den difikultatnan ku ta oponé na e bon; e ta un ánimo sobrenatural pa konsebí i ehekutá obranan di e bèrdat. E fruta akí ta permití e kristian sa na spera akshon di e Divino Providensia, ora e ta mira ku, segun e lógika humano, kumplimentu di su plannan ta retrasá. E ta un fruta ku ta permití mantené nos perseverante dilanti difikultatnan.

6. Bondat

Ta un disposishon permanente na indulgensia i na afabilidat. E ta un fruta ku ta yuda nos na ser gentil i ta yuda na defendé e bèrdat sabiendo 'diskutí'. E ta duna un dulsura espesial den trato ku otronan. E ta un gran señal di santidat di un alma i di e akshon den dje di Spiritu Santu.



7. Generosidat

Ta e forsa ku ta yuda nos na okupá nos mes di e próhimo i benefisié. E ta manera konsekuensia di benignidat pero di manera mas skèrpi den esun ku ta sufri i mester di yudansa. Esun ku ta duna e fruta akí no ta kritiká di forma dañino i tampoko ta kondená otronan; es mas, e ta yuda na sana na e ehemplo di Hesukristu, bondat infinito.

8. Suavidat

Ta yuda na evitá rabia i reakshonnan violento. E ta oponé na ira i na renkor, e ta evitá ku e kristian ta kai den sentimentunan di venganza. Suavidat ta hasi e kristian suave den su palabranan i den e trato frente e arogansia di un persona. E ta e fruta ku ta laga nos parse Hesus mansu i humilde di kurason.

9. Fieldat

Esun ku ta duna e fruta akí ta defendé fe den públiko i no ta skond'é pa miedu òf bèrgwensa. Fidelidat ta sierto fasilidat pa aseptá tur loke mester kere; e ta firmesa pa pega nos mes den dje i tin e seguridat di e bèrdat ku nos ta kere sin sinti dudanan. Na ora di duna e fruta akí nos ta glorifikando Dios ku ta e bèrdat apsoluto.

10. Modestia

Esun ku ta duna e fruta akí ta ekskluí tur loke ta brutu i mal eduká; bo ta nota e fruta akí na e kristian den bistimentu, den papiamentu, den su komportamentu, etc.. E ta yuda p'asina ku nos sentidonan no ta fiha nan mes den kosnan no desente i vulgar. E ta yuda na ser diskreto i kuidadoso ku e kurpa, evitando ser okashon di piká pa otronan; asina manera tambe pa prepará i mantené nos kurpa pa ser, mei mei di nos debilidat, digno kas di Dios.

11. Dominio propio

Manera su nòmber ta indiká, e ta yuda na kontené òf pa tende na distansia e gana di kome, di bebe, di divertí i den otro plasernan di e bida terenal. Satisfakshon di e instintonan akí ta ordená pa e dominio propio komo konsekuensia di dignidat ku nos tin komo yunan di Dios. Dominio propio ta mantené e órden den interior di e hende.

12. Kastidat

Kastidat ta e viktoria opténé riba karni i ta yuda ku e kristian sea mas un tèmpel bibu di Spiritu Santu. Esun ku ta duna e fruta akí ta kuidadoso i delikado den tur loke ta referí na uso di seksualidat. Esnan ku ta kasto (ya sea bírgen òf kasá) ta eksperimentá e alegria di e íntimo amistat di Dios: felis i limpi di kurason, pasobra nan lo mira Dios.



Yuda unu den nesesidat

Sekuensia

Bini Spiritu Santu,
i manda for di shelu
un rayo di bo lus

Bini, Tata di pobernan,
trese pa nos bo donnan.
Bini, lus di kurasonnan.

Konsolador supremo,
ku ta bishitá nos alma
i ta duna nos alivio

Deskanso den kansansio,
freskura den kalor,
konsuelo den tristesa

O lus di mas santu,
penetrá profundamente
den kurason di bo fielnan

Sin bo forsa dibino,
no tin nada den hende,
nada ku tin balor

Laba loke tin mancha,
muha loke ta seku,
kura loke ta heridá

Suavisá loke ta duru,
keinta loke ta friu,
drecha loke ta malu.

Duna tur bo fielnan,
ku ta konfia den Bo,
bo shete donnan sagrado.

Duna birtut i mérito,
duna viktoria final,
duna legria eterno.

Amèn. Aleluya!

Plakat pa Bòi Soliano na final torneo na su honor

KRALENDIJK--Djadumingu último den oranan di atardi na Yue Hua Bar Restaurant & Pool na Kaya Papa Cornes Antriòl Pariba, a hasi entrega di un bunita plakat na sr. Aythel "Bòi" Soliano, na ken e tim di biliart The Untouchable, probechando di su presensia ku fakansi na Boneiru e dianan aki, di organisá un torneo na su honor.

Bòi a representá Boneiru, Antias i tambe Hulanda den mundial di biliart.

Boneiru:

• Kuminsá hunga biliart ku 14 aña riba mesa di malbu.

• Fo'i su 16 aña hunga den bar.

• E la siña hopi serka Eddy Ayubi (epd), despues sigui desaroyá dor di "kijk af" i trein hopi.

• E la kuminsá hunga den e tim "Mamparia Kutu" despues "Red Devil", "Antriol Stars", "The Gamblers" i último "The Enemies".

• E la sali supkampion di Antias 3 bia na 1993, 1995 i na 1996 òf 1997.

• Na 1993 e la partisipá na mundial na Alemania.

• Na 1995 e la partisipá na mundial na Taiwan.

• E tabata ganadó di mayoria torneo na Boneiru.

• Tim "The Enemies" a sali kampion di Boneiru den dekada 90.

• E tabata miembro den promé direktiva di Febibo komo tesorero pa mas o ménos 3 pa 4 aña.

Hulanda.

• Miembro di tim "Lastig", ku a sali kampion di 1ste klasse, kampion di 3de divisie i kampion di 2de divisie (2011-2012)

• Awoki e ta miembro di tim "Coffee Beans".

• Un kompetensia tabatin kaminda e tim nobo a partisipá promé ku Corona a dal aden.

• Individual e la hunga den ranking, kaminda e posishon mas haltu ku e la yega ta nr.16 di Hulanda.

• E la partisipá den Senioren 40+ i a sali kampion di 9ball i 10ball na 2007, djei representá Hulanda na Kampionato Oropeo na Polonia.

• Na 2008 e la bolbe sali kampion den Senioren 9ball, bolbe representá Hulanda na kampionato Oropeo na Hulanda mes.

• Na e momentu aki no tin masha moveshon pa ku biliart na Hulanda dor di Corona. Riba potrèt sr. Aythel "Bòi" Soliano ta risibi su plakat.



Asosiashon "Jeu de Boule" a lanta na Boneiru

KRALENDIJK--Un organisashon nobo di deporte a lanta na Boneiru, esaki inskribí ofisialmente na Kamara di Komèrsio dia 21 di mei último.

Esaki ta e promé tambe ofisialmente aki na Boneiru.

Ta trata di e organisashon o sea asosiashon "Jeu de Boule" ku ta un deporte paresido na Bolas Krioyo ku nos konosé aki na Boneiru, pero ku bola o sea bala mas chikitu.

E deporte aki ta konosí na Hulanda i na Oropa.

Akinan un grupo di Hulandes Oropeo a bini huntu i uni pa kuminsá ku esaki i ya tin un direktiva i tambe algun miembro.

Esaki ta habrí pa tur hende ku ke djòin e organisashon.

Esaki ta e promé tambe na Boneiru ofisialmente inskribí na Kamara di Komèrsio.

Tin un direktiva di tres persona pero ku posibilidat pa amplia esaki despues.

Direktiva:

Presidente Peter Overman.

Sekretario Guus Wortel.

Miembro Petra Leijte.

Manera ya menshoná, ta trata di algu paresido na Bolas Krioyo ku nos konosé aki na Boneiru pero ta algu masha masha dushi mes pa hunga segun nan ta splika.

Pa bira miembro por inskribí via jde03126@gmail.com .

Insripshon ta kosta solamente $10,-.

Unabes komo miembro bo por kumpra tambe un karchi pa $10,-- ku por usa pa trein 10 siman kuné.

Momentu ku esaki finalisá, momentu ku e 10 siman pasa, ta kumpra un karchi nobo.

Treinenan ta riba djárason i djadumingu mitar di tres traimèrdia (14:30).

Aki tambe si bo ke bira miembro di e organisashon, bo por inskribí via nan mail i paga bo $10,- pa inskripshon i bo ta bira miembro.

Komo un deporte nobo aki na Boneiru, e ta algu sigur hopi interesante ku abo tambe por bira miembro.

Awó ku hopi hulandes oropeo aki na Boneiru, huntu ku e bonerianonan di hulandes karibense, esaki sigur lo por bira algu grandi.

Inskribí pa solamente 10 dòler i bira miembro.

La Fama a empatá ku Bayern Bonaire

KRALENDIJK--SV La Fama djasabra último den un partido di futbòl amistoso den Stadion Antonio Trenidad na Rincon, a empatá 2-2 ku Bayern Bonaire despues di tabata tras 2-1 den e partido. Tabata Adel Beaumont ta anotá e promé gol di e partido pa SV La Fama bai den bentaha mínimo di 1-0. Despues di esaki tabata Luis Castillo ku ta anotá pa Bayern Bonaire empatá e partido 1-1.

Riba un pifio di Andre "Decho" Piar, Luigi Crestian ta pasa kita e bala i ta anotá pa Bayern Bonaire pika dilanti 2-1 den e partido, skor tambe ku e partido a parti na dos kuné pa sosiegu.

E di dos mitar di e partido, sv La Fama pa medio di gol di e venesolano Luis Azuaje di 41 aña ku a hasi tryout ku SV La Fama, e partido ta empatá 2-2, skor tambe ku e partido a finalisá kuné den empate.

Fin di siman benidero ta fin di siman di Bon Doet i s.v. La Fama no tin wega, sino te ku e fin di siman siguiente.

Tera Blanku 4-0 riba Aribba Perú

KRALENDIJK--E ekipo di futbòl veterano 35+ di Tera Blanku di Antriòl Pariba, djasabra último 22 di mei 2021, a gana di e peruanonan di Arriba Perú ku skor di 4-0 den partido di futbòl veterano amistoso ku a tuma lugá na Fèlt Elion Flores na Amboina pa 9or anochi.

Tabata un tremendo partido ku Tera Blanku a sa di dominá anotando nan golnan i no a pèrmití gol pa bai ku e viktoria di 4-0.

Arriba Perú tabatin momentunan ku a yega hopi serka gol pero no ta logra yega na gol den e partido.

E golnan di viktoria di Tera Blanku ta di Sigrel Burnet ku a hinka 2 gol, Sander Raming i Jhunairon Cornelia a hinka 1 gol kada unu pa duna nan ekipo e viktoria.

No ta konosí ainda kua ta e próksimo kompromiso di e dos ekiponan aki pa fin di siman benidero.

Asina ku nos tin informashon di esaki nos ta amplia.



VACUÜMSTATION nobo

KRALENDIJK -- Den e último siman di mei WEB komo supervisor di e proyekto ta kuminsá ku trabounan di konstrukshon pa un vacuümstation nobo den Belnem na Kaya Saturnus (entre e mast di Telbo i Digicel).

WEB ta hasi e trabou na enkargo di Entidat Públiko Bonaire (OLB). Segun proyekshon e vacuümstation nobo lo keda kompletá na mart di 2022.

E vacuümstation nobo ta parti di e proyekto 10e (tiende) EDF (European Development Fund) pa ekspanshon di e infrastruktura di riol na Belnem i Hato.

E stashon nobo lo redusí karga for di e vacuümstation eksistente na Kaya Maximiliano Chiana Rosario.

Ta transferí un parti di e tuberia di vacuüm den Belnem pa e stashon nobo. Esaki ta hasi konekshon posibel pa 173 bibienda, hotèl i resòrt riba e sistema di riol.

Trabounan di konstrukshon pa e vacuümstation nobo lo kuminsá den e último siman di mei ku preparashon di e tereno pa konstrukshon i despues pa traha riba e fundeshi.

E trabounan inevitablemente por kousa molèster na abitantenan. Abitantenan por eksperensiá molèster di stof i zonido temporalmente.

WEB komo supervisor di e proyekto lo hasi su máksimo esfuerso pa mantené e molèster na un mínimo i lo mantené abitantenan informá via di medionan di komunikashon ofisial.

